

**FALLER**®

IM KLEINEN GROSS



# Neuheiten 2012

New Items Nouveautés Noviteiten

HO N Z



# Symbolik

## Spurweiten

	HO	1:87   16,5 mm
	TT	1:120   12 mm
	N	1:160   9 mm
	Z	1:220   6,5 mm

## Programm

- Car System
- Kirmes
- Anlagenbau

## Themen

- Regio

## Verpackung

- Blisterverpackung
- Beutelverschlusskarte

## Epochen

- I Epoche I 1880 – 1920
- II Epoche II 1920 – 1945
- III Epoche III 1946 – 1977
- IV Epoche IV 1978 – 1985
- V Epoche V 1986 – 2006
- VI Epoche VI 2007 – heute

## Merkmale

- Rollende Landstraße
- inkl. Motor
- Patiniertes Modell
- Lasercut-Modell
- Die Cast

# Ein Hobby für die ganze Familie!

Miniaturlwelten faszinieren jede Altersgruppe und die Möglichkeiten sind grenzenlos. Auch im Modelljahr 2012 gibt es bei FÄLLER viel zu entdecken! Unsere Tüftler haben tolle Produkte entwickelt, viel Wert auf faszinierende Details gelegt und einiges an innovativer Technik mit eingebaut.

Von A wie ARAL-Tanklager bis Z wie Zimmerei – bei den Gebäudemodellen ist für jeden etwas dabei. Ganz egal, ob Sie lieber konventionell mit Kunststoff bauen oder eher Lasercut Modelle bevorzugen. Bei uns finden Sie beides in herausragender Qualität und garantiert »Made in Germany«. Und zwar in den Spurweiten HO, N und in diesem Jahr sogar wieder Z.

Die Neuerungen in den digitalen Steuerungstechnologien kommen sowohl im Car System als auch bei den Kirmes Modellen zum Einsatz. Neue Möglichkeiten in der LED- und Soundtechnik bringen viele schöne Details auf die Anlage und lassen die Miniaturwelten realistischer wirken. Interessante Figuren- und Baumneuheiten und das FÄLLER Natursteinprogramm runden das Sortiment ab.

Schauen Sie einfach mal bei einer der Messen vorbei oder besuchen Sie uns direkt im Schwarzwald in unseren Miniaturwelten.

Übrigens: Behalten Sie mit unserem Newsletter exklusiv alle Informationen aus dem Hause FÄLLER im Blick und folgen Sie uns auf facebook und google+. Wir freuen uns auf Ihr Feedback.

Bleiben Sie kreativ!

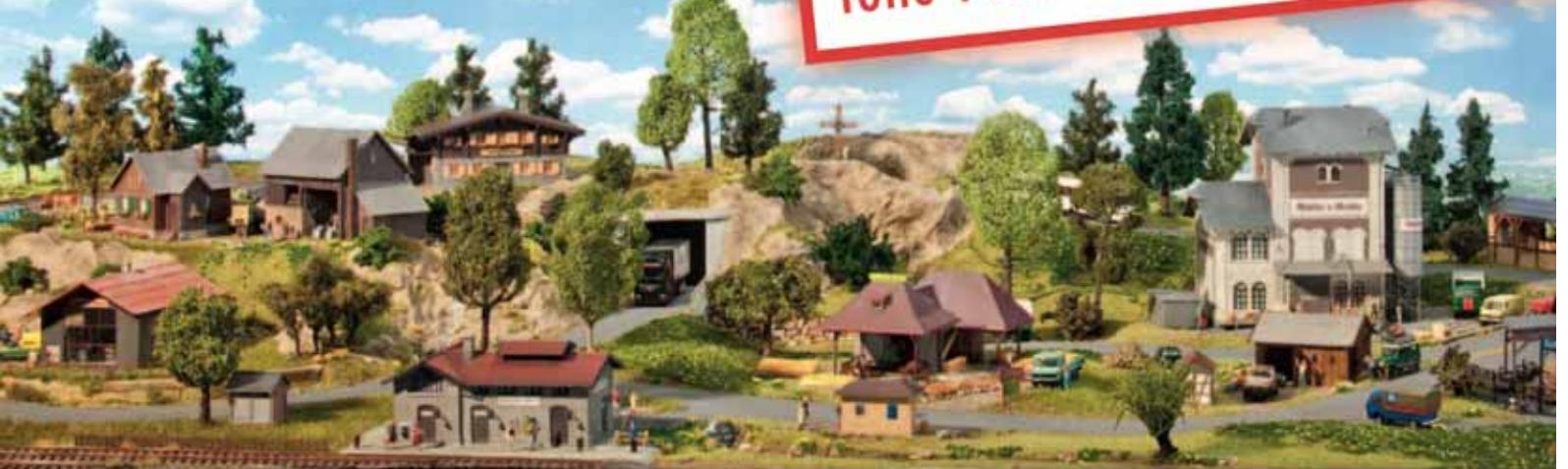
Ihr FÄLLER-Team

In der Kirmes-Welt geht ein neues  
Schlachtschiff an den Start: S. 32 – 34



Jetzt wird in die Hände  
gespuckt: Kleingewerbe  
auf S. 8 – 15

Das Car System startet  
digital durch: S. 35 – 39



# Sammeln und Gewinnen

Bonuspunkte mit echtem Mehrwert – und zwar gleich doppelt!

Es ist ganz einfach! In diesem Jahr gibt es bei ausgewählten FÄLLER-Produkten Bonuspunkte zum Sammeln. Diese Sammelpunkte ermöglichen es Ihnen attraktive Prämien von uns zu erhalten und tolle Preise zu gewinnen.

Und das Beste – nicht nur Sie haben einen Vorteil, sondern auch die Patienten in der »Katharinenhöhe« bei Furtwangen. In der Reha-Klinik im Schwarzwald werden herz- und krebskranke Kinder und ihre Familienangehörigen betreut. Für jedes von Ihnen eingesendete Sammelheft spendet FÄLLER 5,- € an die Klinik und bietet damit jährlich über 500 Kindern und ihren Familien wertvolle Unterstützung, um mit den Folgen der Erkrankung besser leben zu können.

Die Bonuspunkte sind als Logo der »Katharinenhöhe« auf den Verpackungen ausgewiesen. Also einfach mitmachen!

Ausschneiden, aufkleben, sammeln, davon profitieren und Ihnen und anderen Gutes tun. Es lohnt sich – doppelt!

Wenn Sie mehr über die Aktion und unsere gemeinsamen Aktivitäten mit der »Katharinenhöhe« erfahren möchten, finden Sie ausführliche Informationen unter [www.faller.de](http://www.faller.de).

Diese »Bonuspunkte« finden Sie künftig auf ausgewählten FÄLLER-Neuheiten. Einfach ausschneiden, ins Sammelheft\* einkleben, an FÄLLER senden und für Ihre Punkte tolle Prämien einlösen und Preise gewinnen.



**Die »Katharinenhöhe«**  
in der Nähe von Furtwangen im Schwarzwald ist eine Klinik für familienorientierte Rehabilitation. Seit über 25 Jahren ist es deren Ziel, nach einer schweren Krebs- oder Herzkrankheit eines Kindes oder Jugendlichen nicht nur dem betroffenen Patienten Hilfe zu bieten, sondern der gesamten Familie den Umgang mit den Folgen der Krankheit zu erleichtern.

Mehr Informationen unter [www.katharinenhoehe.de](http://www.katharinenhoehe.de)



Wieder auflieben!

**Katharinenhöhe**

gemeinnützige GmbH

Rehabilitationsklinik  
für Kinder mit ihren Familien  
und für junge Menschen



Spurweite H0

# Der Mix macht's

Modellbau-Land gestern und heute – so vielseitig, wie die Welt, die uns umgibt. Voller Gegenpole, die Spannung erzeugen. Verliebt in die Tradition und fasziniert von der Moderne. Diese unverwechselbare Mischung lassen wir im Modellbaujahr 2012 hochleben und schlagen den Bogen von den bahnbrechenden Errungenschaften der frühen Handwerkskunst bis zum coolen Industriedesign heutiger Logistik Anlagen. Wir zeigen Ihnen zeitlos klassische Bahnhofsarchitektur, die mit neuem Gewand und neuer Funktion ihre Besucher begeistert. Und weil der moderne Mensch nicht nur für die Arbeit lebt, kommen auch neue Freizeitmöglichkeiten, Sport und Party nicht zu kurz.



110123



## Bahnhof »Warthausen«

Der Bahnhof Warthausen präsentiert sich als zweieinhalfgeschossiges Empfangsgebäude mit abgewalmtem Satteldach. Das Erdgeschoss mit Bogenfenstern ist aus dunkelrotem Backstein und eine Mauerzierschicht leitet zum vorspringenden Obergeschoss mit Schindelverkleidung über. Passend für Kleinstädte und ländliche Modelleisenbahnanlagen.

Der Bahnhof von Warthausen an der Öchslebahn im Oberschwäbischen wurde 1999 zum Museum Knopf & Knopf umgebaut.

## »Warthausen« station

The Warthausen station features a two and a half storey station building with hipped pitch roof. The ground floor with arched windows is made of crimson brick and an ornamental wall layer transitions to the projecting first floor with clapboard siding. The perfect match for small towns and rural model railway scenes. The Warthausen railway station on the Upper Swabian Öchslebahn was converted to the Knopf & Knopf museum in 1999.



10/12

295 x 157,5 x 163 mm

## Gare de »Warthausen«

La gare de Warthausen se présente comme un bâtiment d'accueil avec deux étages et demi avec un toit en bâtière en croupe. Le rez-de-chaussée avec fenêtres voûtées est composé de briques rouge foncé et un ouvrage de maçonnerie conduit à l'étage supérieur avec revêtement en bardeaux. Convient aux petites villes et aux installations ferroviaires miniatures rurales. La gare de Warthausen sur l'Öchslebahn à Oberschwaben a été aménagée au musée Knopf & Knopf en 1999.

## Station »Warthausen«

Het station Warthausen in de vorm van een twee-en-een-half verdiepingen tellend entreegebouw met zadeldak. De parterre met boogramen is gemaakt van donkerrode baksteen en een sierlaag vormt de overgang naar de uitspringende eerste etage die is voorzien van gevelbekleding. Geschikt voor kleine steden en landelijke dorpen.

Het station van Warthausen aan de Öchslebahn in Oberschwaben werd in 1999 omgebouwd tot het museum Knopf & Knopf.



130909

IV

10/12

314 x 121 x 171 mm

**Museum »Knopf & Knopf«**

Originalmodell des Knopf & Knopf Museums in Warthausen. Das ehemalige Bahnhofsgebäude wurde an den Giebelseiten um zwei eingeschossige Ziegelanbauten ergänzt, die heute als Eingangsbereich und zusätzliche Ausstellungsfläche dienen. Die oberen Stockwerke des zweieinhalbgeschossigen Baus sind schindelverkleidet und alle Zierfriese, Gurtgesimse, Verdachungen und Fenstereinfassungen sind farblich einheitlich gestaltet. Beleuchtete Außenwerbung und ein überdimensionaler Knopf (motorisierbar) auf dem Schopfwalmdach machen die neue Bestimmung des Hauses weit hin sichtbar.

**»Knopf & Knopf« Museum**

Original model of the Knopf & Knopf museum in Warthausen. Two one-storey brick annexes were added to the gable walls of the former railway building, which are now used as the foyer and additional exhibition area. The upper storeys of the two and a half storey building are shingle clad and all the decorative frieze, fascia, roofing and window trim are colour coordinated. Illuminated external advertising and an oversized button atop the hipped roof (motorizable) indicate the new purpose of the house over a long distance.

**Musée »Knopf & Knopf«**

Modèle original du musée Knopf & Knopf à Warthausen. L'ancien bâtiment de la gare a été complété sur les côtés à pignons de deux bâtiments annexes en brique à un étage qui servent aujourd'hui d'entrée et de surface supplémentaire d'exposition. Les étages supérieurs du bâtiments à deux étages et demi sont recouverts de bardaues et toutes les frises, les ornements, les toitures et encadrements sont peints uniformément. La publicité extérieure et un bouton surdimensionné sur le toit (motorisable) faitier permettent de voir le nouveau caractère du bâtiment.

**Museum »Knopf & Knopf«**

Origineel model van het Knopf & Knopf Museum in Warthausen. Het voormalige stationsgebouw werd aan de gevelkanten uitgebreid met een twee verdiepingen tellend bakstenen gebouw, dat vandaag de dag als entree en extra tentoonstellingsruimte dient. De bovenste etages van het twee-en-een-half verdiepingen tellend gebouw zijn voorzien van gevelbekleding en alle versieringen, gootlijsten, dakbekleding en raamkozijnen zijn, op dezelfde manier, kleurig vormgegeven. Verlichte buitenreclame en een knoop op het schildak (motorisierbaar) maken de nieuwe bestemming van het gebouw van verre zichtbaar.



110124

**Bahnhof »Öhringen«**

Die Hohenlohebahn feiert 150-jähriges Jubiläum – und wir feiern mit. Klassisches Bahnhofsgebäude in Anlehnung an den Hauptbahnhof Öhringen. Ausgewogene Formensprache und Fassadengliederung des dreigeschossigen Baus durch Stockwerksgesimse, Pilaster und gleichmäßige Fensterreihen.

06/12

335 x 112 x 180 mm

**Gare de »Öhringen«**

Le Hohenlohebahn fête ses 150 ans d'existence – et nous les fêtons avec lui. Bâtiment de gare classique sur la base de la gare centrale d'Öhringen. Une forme équilibrée et une façade du bâtiment à trois étages avec ondulations, colonnes et rangées de fenêtres régulières.

**Station »Öhringen«**

De Hohenlohebahn viert zijn 150-jarig jubileum – en wij vieren dit mee. Klassiek stationsgebouw in navolging van het centraal station Öhringen. Evenwichtige vormgeving en gevelbouw van het drie verdiepingen tellende gebouw door kroonlijsten, pilasters en gelijkmatige verdeling van de ramen.

120239



06/12

61 x 28 x 29 mm, 38 x 28 x 29 mm, 36 x 34 x 37 mm

**Trafostation »Backstein«**

Fließend Strom. 3 Trafostationen unterschiedlicher Größe in Ziegelbauweise und mit verschiedenen Dachformen modernisieren Ihr Energennetz.

**»Backstein« transformer station**

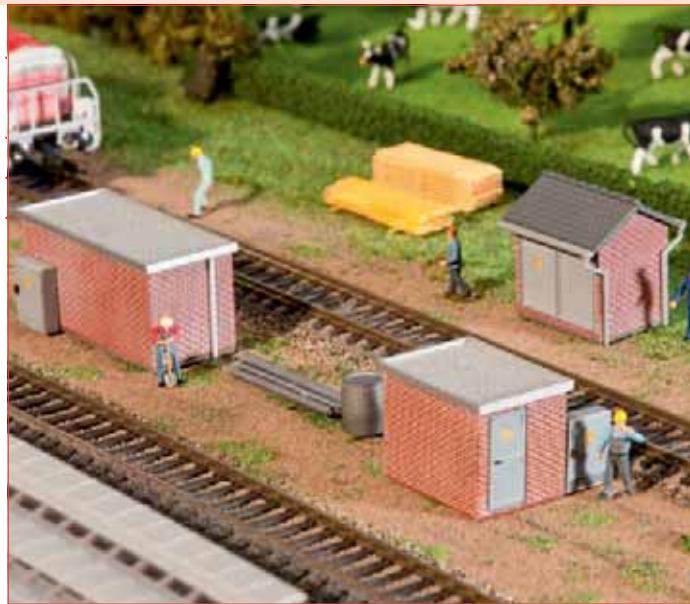
Flowing electricity. 3 different sizes of transformer stations with brick construction and different roof shapes update your power network.

**Station de transformateur »Backstein«**

3 stations de transformateurs de différentes tailles dans des constructions en brique et avec différentes formes de toit qui modernisent votre réseau électrique.

**Trafostation »Baksteen«**

Drie transformatorstations van verschillende afmetingen in baksteenconstructie en met verschillende dakvormen om uw elektriciteitsnet te moderniseren.





110088

**Haltepunkt »Altoberndorf«**

Ländlicher Bahnhaltelpunkt in Steinbauweise mit Satteldach und Bahnsteig.

**»Altoberndorf« wayside station**

Rural stone construction railway stop with pitched roof and platform.

03/12

188 x 155 x 87 mm

**Gare d'arrêt de »Altoberndorf«**

Gare rurale avec pierres naturelles et toit en bâtière et quai.

**Halte »Altoberndorf«**

Stenen station op het platteland met zadeldak en perron.

110087



04/12

86 x 83 x 55 mm

**Haltepunkt »Hellengerst«**

Laser cut model of the Hellengerst railway station atop concrete footing. Stained wooden parts gives the simple rectangular building with pitched awning its country impression.

**»Hellengerst« wayside station**

Laser cut model of the Hellengerst railway station atop concrete footing. Stained wooden parts gives the simple rectangular building with pitched awning its country impression.

**Station d'arrêt »Hellengerst«**

Modèle laser cut de la gare d'Hellengerst sur un socle en béton. Des parties en bois patinées confèrent au bâtiment rectangulaire simple avec toit en bâtière une atmosphère rurale.

**Halte »Hellengerst«**

Laser cut model of the station Hellengerst on a beton voet. Gebeitste houten delen verlenen het eenvoudige rechthoekige gebouw met een schuin af-dak een rustiek aanzien.



130192

**Schlosserei**

Für stahlharte Männer. Schlosserei, die den Blick ins Werkstattinnere lenkt. Um die Beherrschung des Metalls zu demonstrieren bewegen sich Fallhammer, Bügelsäge, Bläsebalg und Schleifbock, während die Kohle in der Esse glüht. Detaillierte Ausstattung mit Werkbank, Amboss, Werkzeugen, Loren u.v.m. Schmiedeauna aus eigener Herstellung.

PATINERT

09/12

200 x 160 x 88 mm

**Fitter's shop**

For steely men. A locksmith's shop which gives you an insight into the workings of the workshop. Demonstrating the mastery of metal, a drive hammer, frame saw, bellow and bench grinder do the locksmith's bidding whilst coal is glowing in the hearth. The workshop's detailed equipment includes a workbench, anvil, tools, trolleys and much more. It has a forged fence from house production.

**Serrurerie**

Pour les durs à cuire. Serrurerie permettant de découvrir l'intérieur de l'atelier. Pour démontrer la maîtrise du métal, des marteau-pilon, des scies à archet, des soufflets et des tourelles à meuler se déplacent pendant que le charbon rougit dans la cheminée. Equipment détaillé avec établi, enclume, outils, wagonnet, etc. Clôture à forger soi-même.

**Metalbedrijf**

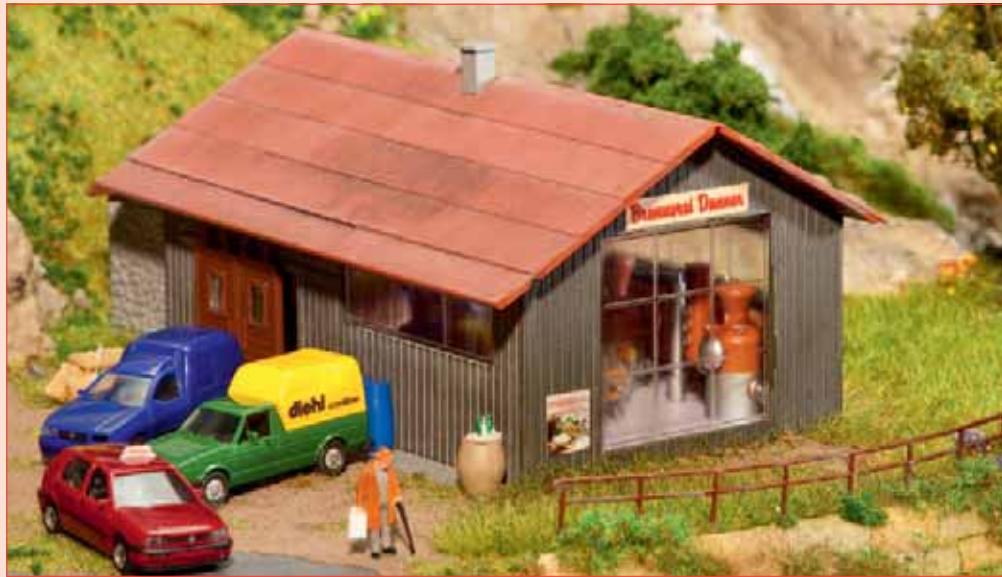
Voor mannen van staal. Metaalbewerkingbedrijf met zicht op het werkplaatsinterieur. Valhamer, beugelzaag, blaasbalg en schuurblok bewegen en ondertussen branden de kolen in het smidsvuur, zodat u kunt zien hoe het metaal smeedbaar wordt gemaakt. Gedetailleerde inrichting met werkbank, aambeeld, gereedschap, wagons en nog veel meer. Het smeedijzeren hek is van eigen makelij.

151089



10/12

**Handwerker****Craftsmen****Artians****Vakman**



130194



Brennerei mit Zubehör

In einem Lagergebäude untergebrachte Brennerei. Das große Sichtfenster an der Giebelseite des Gebäudes öffnet den Blick auf das Innere mit den Brennkesseln, dem Kamin und dem Arbeitstisch mit den Flaschen. Seitliche Schiebetüren ermöglichen den Eintritt. Verkostung und Verkauf finden in der Probierstube im Anbau statt. Nach einem ausgiebigen Stopp, das Car System-Auto bitte stehen lassen – Don't drink and drive!

## **Distillery with accessories**

A warehouse houses a distillery. The large viewing window on the building's gable wall lets you see inside with its vats, fireplace and the workbench with bottles. Sliding doors at the side grant access. Taste testing and sales are offered in the sampling room in the annex. After extended stops leave your Car System car here – Don't drink and drive!

## **Distillerie avec accessoires**

La distillerie située dans un entrepôt. La grande fenêtre de visite dans un côté à pignon du bâtiment permet de découvrir l'intérieur avec les cuves, la cheminée, la table de travail et les bouteilles. Des portes coulissantes latérales permettent d'y entrer. Dégustation et vente ont lieu dans la salle de dégustation du bâtiment annexe. Après un long arrêt, laisser la voiture de Car System – don't drink and drive !

## **Stokerij met accessoires**

In een opslagruimte gesitueerde stokerij. Door het grote venster in de voorgevel van het gebouw kunt u een blik naar binnen werpen, waar de distilleerderij, de open haard en de werktafel met de flessen zijn te zien. Schuifdeuren aan de zijkant bieden toegang. Het proeven en de verkoop vinden in de proeverij in het bijgebouw plaats. Laat na het gulle genot de Car Systeem-auto alstublieft staan – Don't drink and drive!



180620



## **Landwirtschaftliches Zubehör**

Kleinteiliges Zubehörset aus verschiedenen Bereichen des Handwerks und der Landwirtschaft, darunter Werkstatt-Utensilien von Schlossereien, holzverarbeitenden Betrieben sowie der Milchwirtschaft, Hausschlachtung und Getreideverarbeitung. Allerlei Formen, Zuber, Kessel, Werkbänke u.v.m.

## Agricultural accessories

**Agri-cultural accessories**  
Detailed accessory set with parts from various trades and agriculture, including workshop tools from metalworking shops, woodworking shops and dairy, home slaughtering and grain processing. All sorts of moulds, tubs, workbenches, and more.

## **Accessoires agricoles**

Le set d'accessoires avec petites pièces de différents secteurs de l'artisanat et de l'agriculture avec des outils de serrurerie, des entreprises de traitement du bois et de l'industrie du lait, des abattoirs et céréalier. Toutes les formes, toutes les cuves, tous les baquets, bancs d'usine etc.

## Agrarische accessoires

**Agrarische accessoires**  
Accessoireset met kleine onderdelen op verschillend ambachtelijk in agrarisch gebied, onder andere werkplaatsaccessoires van metaalverwerkende bedrijven, houtverwerkende bedrijven alsook de zuivelindustrie, huisslachting en graanverwerking.



130193

**Glasbläserei**

In der offenen Glasbläserei erleben Sie, wie kunstvolle Unikate vor der Lampe entstehen. Effektvoll beleuchtet wird das flüssige Glas aus dem Schmelzofen zu Gläsern, Flaschen und Schalen geformt. 2 Figuren, Ausschmückungselemente und das separate Wohnhaus vervollständigen die kunsthandwerkliche Werkstatt mit einem Wasserrad auf der rückwärtigen Seite.

**Glassblower's shop**

Effective lighting shows how liquid glass turns into drinking glasses, bottles and bowls. The melting furnace with high chimney is supplied with energy by a water wheel located at the rear of the shingle-roofed house. Figures, decoration parts and the independent dwelling house complete that handicraft workshop.

**Atelier de verrerie**

Sous un éclairage plein d'effet, le verre liquide se transforme en des verres, des bouteilles et des coupes. Le four de fusion à haute cheminée reçoit son énergie d'une roue à aubes qui se trouve à l'arrière de la maison à toit de bardeaux. Des figurines, des éléments de décoration et la maison d'habitation indépendante complètent cet atelier d'artisanat d'art.

**Glasblazerij**

Effectief wordt het vloeibare glas tot glazen, flessen en vazen gevormd. De smeltoven met hoge schoorsteen wordt via een waterrad aan de achterzijde van het, met singels bedekte, huis aangedreven. Figuren, sfeerverhogende accessoires en het bijbehorende woonhuis completeren deze bijzondere handwerkplaats.





130191

**Zimmerei**

Patinierte Zimmerei mit rückwärtigem Spänebunker. Unter dem überdachten Vorbau wird die Detaillierung der Werkstatt mit Kreissäge, Laufkatze und zahlreichen Bretterstapeln sichtbar, während an einem Dachstuhl und einer Treppe geziemt wird.

**Carpentry**

Patinated carpentry shop with rear cuttings bin. The covered awning allows a view of details inside the workshop with circular saw, trolley and numerous stacks of boards whilst the roof truss and a stairway are being worked on.

PATINIERT

05/12

175 x 120 x 70 mm

**Charpenterie**

Charpenterie patinée avec bunker à copeaux à l'arrière. Sous la construction sous toit, les détails de l'atelier avec scie circulaire, chariot de pont roulant et de nombreuses piles de planche sont visibles pendant qu'on charpente contre des combles et un escalier.

**Houtbewerkingbedrijf**

Gepatineerd houtbewerkend bedrijf met houtspaambunker aan de achterkant. Onder de overdekte voorgevel worden de details van de werkplaats met cirkelzaag, loopkat en tal van plankenstapels zichtbaar, terwijl aan een dakstoel en een trap wordt gewerkt.



130195



05/12

713 x 130 x 106 mm

**Seilerei**

Historische Seilerei in einem Backsteingebäude mit Fachwerk. Der gedeckte Anbau aus gelaserten Holzteilen beherbergt die Werkstatt mit Seilbahn, Geschirren und Schlitten. Das Hauptgebäude und der Anbau lassen sich unterschiedlich kombinieren.

**Rope manufacture**

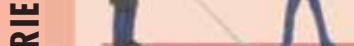
Historic ropery inside a half-timber brick building. The covered annex of laser cut wooden parts houses the workshop with rope walk, gear and slide. The main building and annex can be combined in various ways.

**Corderie**

Corderie historique dans un bâtiment en brique avec charpente. Le bâtiment annexe recouvert en bois lasuré abrite un atelier de cordes, vaisselle et luges. Le bâtiment principal et le bâtiment annexe peuvent être combinés de différentes façons.

**Touwslagerij**

Historische touwslagerij in een baksteengebouw met vakwerk. De gesloten aanbouw van gelaserte houten onderdelen herbergt de werkplaats met lijnbaan, tuig en sledes. Het hoofdgebouw en de aanbouw kunnen op verschillende manieren worden gecombineerd.



130228

III



09/12

205 x 158 x 190 mm

**Industriemühle**

Industrielle Getreidemühle bestehend aus hohem Hauptgebäude, seitlichem Anbau und Silobereich. Die Verladung erfolgt über einen Abfüllstutzen an der überdachten Anfahrtsrampe des hellen Ziegelbaus. Zum Zubehör gehören Paletten, Sandsäcke und Werkzeuge.

**Industrial mill**

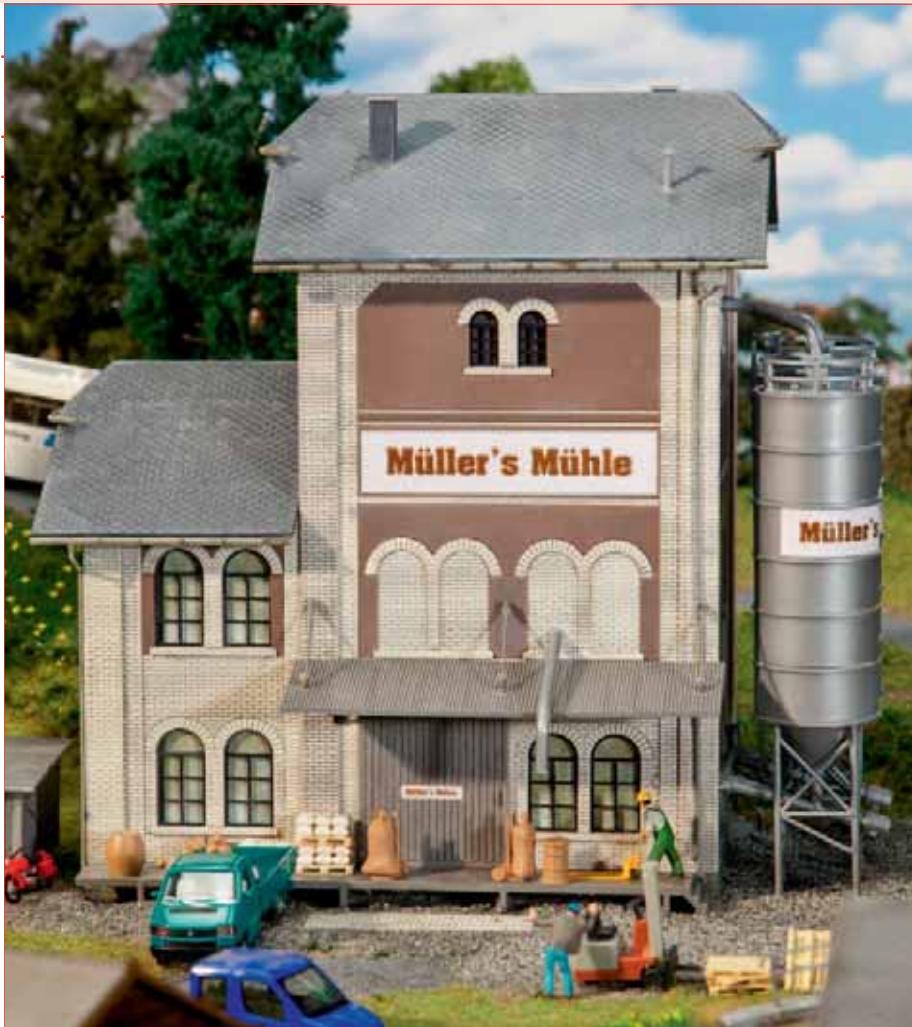
Industrial flour mill with tall main building, side annex and silo area. Goods are transferred via filler neck on the covered access ramp at the light brick building. Accessories include pallets, sand bags and tools.

**Moulin industriel**

Moulin à céréales industriel composé d'un bâtiment principal en hauteur, un bâtiment annexe et silo. Le charge se fait par les manchons de remplissage sur la rampe recouverte d'un toit du bâtiment clair en briques. Des palettes, des sacs de sable et des outils font partie des accessoires.

**Industrie molen**

Industriële graanmolen bestaande uit een hoog hoofdgebouw en zijdelingse aanbouw met silogedeelte. Het beladen vindt plaats via vulkranen bij het overdekte laadperron het lichtgekleurde bakstenen gebouw. Pallets, zandzakken en gereedschap behoren tot de accessoires.



120260

IV

04/12

150 x 130 x 200 mm

**Doppelsilo**

Zwei zylindrische Hochsilos mit großem Fassungsvermögen für die Lagerung und den Umschlag von Schüttgut. Die Beförderung erfolgt über Rohrleitungen. Begehbar über Außenleiter und Laufsteg mit Geländer.

**Dual silo**

Two cylindrical large capacity tower silos for storing and handling bulk goods. Pipes convey the goods. Accessible via outside ladder and walkway with railing.

**Double silo**

Deux grands silos cylindrique avec une grande contenance pour le stockage et le transbordement de marchandises en vrac. Le transport se fait par des tuyaux. Peut être accessible par une échelle extérieur et une plateforme avec balustrade.

**Dubbele silo**

Twee cilindrische verticale silo's met grote inhoud voor de opslag en overslag van losgestorte goederen. Het transport vindt plaats via pijpleidingen. Begaanbaar via een ladder aan de buitenkant en een loopplank met reling.





Gut aufgestellt

# Für ein neues Zeitalter

Die markante Optik von Großtanklagern verleiht dem Industriezeitalter ein konsequent modernes Profil der Leistungsfähigkeit und Innovationskraft. Gigantische Mengen an Mineralölprodukten werden über Pipelines und Binnenschiffe hier angeliefert, um anschließend auf dem Schienen- und Straßenweg den wachsenden Energiebedarf abzudecken. Schaffen Sie Kapazitäten für Ihr ganz individuelles Logistikkonzept und werden Sie Spezialist für den Öl-Umschlag auf Ihrem Hightech-Areal.

Mit dem folgenden Bausätzen lassen sich unterschiedlich große Tankanlagen zusammenstellen. Ganz nach Ihren eigenen Vorstellungen!





130485

**Tanklager ARAL**

ARAL-Tanklager-Komplex mit 3 zylindrischen Tankkeseln unterschiedlichen Fassungsvolumens, zum Teil über Treppenaufgänge und Plattformen miteinander verbunden. Transportmöglichkeiten über das Rohrleitungssystem. Mit Büro-Container für die Steuerungstechnik.

**ARAL tank farm**

ARAL fuel depot complex encompassing 3 cylindrical fuel tanks with different capacities, partly connected via stairways and platforms. Transport options via the pipe system. With office container for control technology.

**Parc à réservoirs ARAL**

L'installation de réservoirs ARAL avec 3 cuves cylindriques de différentes capacités reliées entre elles avec des escaliers et des plateformes. Possibilités de transport avec le système de canalisations. Avec le conteneur de bureau pour la technologie de commande.

**Brandstofdepot ARAL**

ARAL-brandstofdepot met 3 cilindrische brandstofftanks van verschillende inhoud, deels met elkaar verbonden door trappen en platvormen. Transportmogelijkheden via het pijpleidingssysteem. Met kantoorcontainer voor de bedieningstechniek.



130486

■ V

07/12

63 x 23 x 28 mm  
43 x 27 x 30 mm  
150 x 107 x 56 mm  
51,5 x 43 x 105 mm (2 x)  
68 x 50 x 57 mm

**Tankanlage ARAL**

Kleine ARAL-Tankanlage mit zwei liegenden und drei stehenden Kesseln, über Treppen und Laufstege begehbar. Transport über Rohrleitungen. Mit Zapfstelle und einer kleinen Holzhütte.

**ARAL tank farm**

Small ARAL tank complex with two horizontal and three upright tanks, accessible via stairs and walkways. Pipes transport goods. With filling station and a small wooden hut.

**Réservoirs ARAL**

Petite installation de réservoirs ARAL avec deux cuves allongées et trois cuves debout, accessibles par des escaliers et des plateformes. Le transport se fait par des tuyaux. Avec puisage et une petite hutte en bois.

**Brandstofopslag ARAL**

Kleine ARAL-brandstofopslag met twee liggende en drie staande tanks, begaanbaar via trappen en loopbruggen. Transport via pijpleidingen. Met tankstation en een kleine houten hut.



130487

■ III

07/12

300 x 60 x 83 mm  
210 x 22 x 17 mm

**Rohrleitungen und Abfüllanlage**

Abfüllanlage, Rohrleitungen und stählerne Rohrbrücke für die Überführung der gasförmigen oder flüssigen Stoffe auf Ihrem Werksgelände.

**Pipeline and filling plant**

Filling plant, pipes and steel pipeline bridge for transferring gaseous or liquid goods on your plant site.

**Tuyaux et installation de soutirage**

Installation de soutirage, canalisations et ponts en acier pour le transport de matériaux gazeux ou liquides sur le terrain de votre usine.

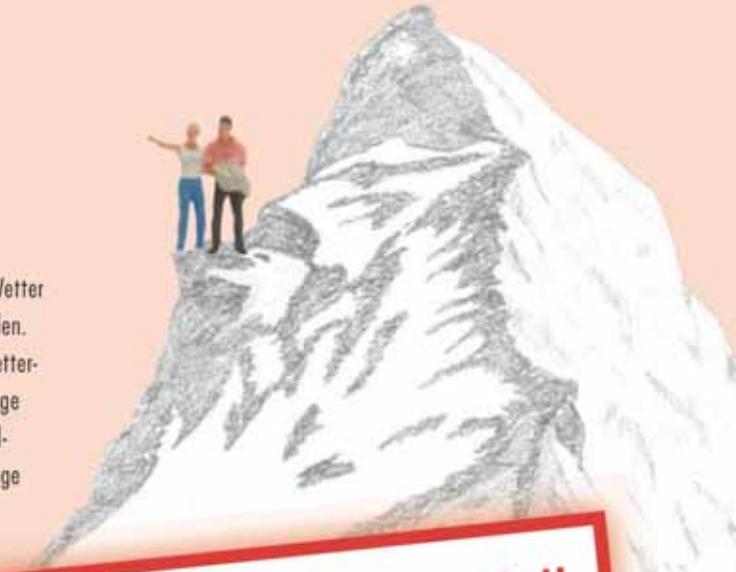
**Pijpleidingen en afvulinstallatie**

Afvulinstallatie, pijpleidingen en stalen buisoverspanningen voor het verplaatsen van de gasvormige of vloeibare stoffen vanaf het fabrieksterrein.

Regio Alpen

# Hauptsache steil!

Klettern boomt! Weil die echte Bergwelt selten vor der Haustür liegt und auch das Wetter nicht immer mitspielt, schießen die Hallen für den Trendsport wie Pilze aus dem Boden. Ideale Trainings- und Ausbildungsmöglichkeiten für alle Breitensportler bieten die Kletterzentren des Deutschen Alpenvereins ([www.alpenverein.de](http://www.alpenverein.de)). Hier treffen Kletterneulinge auf Kraxel-Profis und interessierte Jugendeinrichtungen und Schulen sind ebenso willkommen. Eine ordentliche Portion Abenteuer, die Sie jetzt auch auf Ihrer Modellanlage erleben können.



**Limitiertes PREMIUM Modell**  
Limited PREMIUM Model   Modèle PREMIUM limité   Gelimiteerd PREMIUM model





130324

V

09/12

217 x 186 x 136 mm

**Kletterzentrum DAV**

Für alle die es sportlich wollen. Lichtdurchflutete Kletter- und Boulderanlage des Deutschen Alpenvereins für alle, die es in die Vertikale zieht. Vom Café auf der Empore genießt man den Überblick über die detailliert ausgestattete Kletterwelt. Wer lieber Outdoor-Gipfel stürmt, erklimmt den Außenwand-Natursteinfelsen und wird mit der Sicht auf das begrünte Flachdach belohnt. Das Gebäude ist mit einem modernen Zaun vor nicht geübten Kletterern geschützt, bietet aber trotzdem allen Schaulustigen einen tollen Blick auf das Sportgeschehen.

Unser Exklusivmodell mit LED-Beleuchtung kommt in einmaliger limitierter Auflage.

**DAV Rock-climbing centre**

For those who like it sporty. There is a well-lit climbing and bouldering facility of the German Alpine Association for those yearning the vertical. Enjoy a view of the detailed rock climbing world from the gallery café. Those who prefer to storm outdoor peaks climb the natural stone rock on the outside wall to be rewarded with a view of the rooftop garden. A contemporary fence around the building prevents inexperienced climbers from entering yet offers all bystanders a great view of the sport.

Our exclusive design with LED light is a limited edition.

**Centre d'escalade DAV**

Pour tous ceux qui aiment le sport. L'installation éclairée d'escalade et de bouldering de l'Association allemande des alpinistes, Deutsche Alpenverein, amène à la verticale. Depuis le café situé sur l'estrade, on a un aperçu sur l'univers de l'escalade équipé dans les moindres détails. Ceux qui préfèrent conquérir les sommets en extérieur, pourront se rendre sur la paroi extérieure dans la falaise naturelle et seront récompensés avec une vue sur les plantations du toit plat. Le bâtiment est protégé des alpinistes encore non expérimentés par une clôture mais propose quand même à tous les curieux une vue sur les activités sportives.

Notre modèle exclusif avec éclairage à LED à édition limitées.

**Klimcentrum DAV**

Voor de sportiefelingen. Goed verlichte klim- en boulderhal van de Deutsche Alpenverein voor iedereen, die het graag hogerop zoekt. Vanuit het café op de galerij geniet men van het uitzicht over de gedetailleerd ingerichte klimwereld. Wie liever de outdoor-bergen beklimt, kan de buitenwand van natuursteen beklimmen en wordt beloond met de het uitzicht op het begroeide platte dak. Het gebouw, dat met een modern hek wordt beschermd tegen niet-geoefende klimmers, biedt alle toeschouwers een mooi uitzicht op het sportieve gebeuren.

Dit exclusieve model met LED-verlichting is verkrijgbaar in een gelimiteerde oplage.



130326



Bergwacht hütte

Von hier starten die Helfer der Bergwacht ihre alpinen Rettungseinsätze. Die zweigeschossige Bergwachthütte kombiniert ein massives Steinsockelgeschoss mit einer traditionellen Blockbohlenkonstruktion im Obergeschoss. Die typischen Balkenverkämmungen und die gemauerten Tür- und Fenstereinfassungen unterstreichen das solide Äußere der Hütte.

#### **Mountain rescue cabin**

Here the mountain rescue workers start their alpine rescue missions. The two-storey mountain rescue cabin combines a solid stone plinth storey with a traditional log plan construction upstairs. The typical timber notches and the masonry door and window surround emphasise the solid outside of the cabin.

Hütte de secourisme alpin

C'est là que les secouristes de montagne bénévoles démarrent leurs interventions. La hutte de secourisme en montagne à deux étages comprend un étage en pierre avec une construction à planches épaisses traditionnelles au premier étage. Les poutres typiques et les encadremens des portes et des fenêtres soulignent l'extérieur robuste de la hutte.

Bergwachtershut

**Bergwachtershut**  
Van dit punt uit starten de hulpverleners van de bergwacht hun alpine reddingsacties. De uit twee etages bestaande bergwachtershut is een combinatie van een uit massieve keien bestaande benedenverdieping met daarop een traditionele blokhutconstructie. De balkenverbindingen en de gemetselde deuren en raamkozijnen onderstrepen het solide exterieur van de hut.

130325



#### **References**

**Fahrzeugunterstand**  
Zweiständiger Holzunterstand für Fahrzeuge, der auch als Schuppen genutzt werden kann. Die Flügeltüren lassen sich öffnen und durch ihre kleinen Sichtfenster fällt Licht ins Innere.

## Vehicle shelter

Two-spot wooden carport for vehicles which can also be used as a shed. The wing doors can be opened and their small viewing windows let in light.

## Abri à véhicules

Support en bois à deux pattes pour véhicules qui peut être également utilisé en tant que hangar. Les portes battantes peuvent être ouvertes et permettent de voir à l'intérieur grâce à leurs petites fenêtres.

## **Voertuigstalling**

Dubbele houten stallings voor voertuigen, die ook als schuur gebruikt kan worden. De vleugeldeuren kunnen worden geopend en door de kleine vensters valt licht naar binnen.





130532

09/12

105 x 30 x 46 mm

**Maissilo**

Durchlüftetes Silo aus Lasercut-Holzplatten und Drahtgitter, in dem Maiskolben für Futterzwecke getrocknet werden. Begehbar über eine seitliche Treppe.

**Maize silo**

Vented silo of laser cut wooden slats and wire mesh houses corn cobs, drying them to be used as feed. Accessible from a side staircase.

**Silo à maïs**

Le silo ventilé en lattes de bois lasercut et grilles de fer dans lequel les épis de maïs sont séchés pour devenir du fourrage. Accessible par un escalier latéral.

**Maïssilo**

Geventileerde silo van lasercut-houtlatten en kippen-gaas, waar voedermaïskolven worden gedroogd. Met toegang via de trap aan de zijkant.



180390

10/12

120 x 60 x 50 mm  
60 x 30 x 12 mm**2 Wehre für Bachlauf**

Zwei Stauwehre in unterschiedlichen Größen als Wasserszuleitungen einer Mühle, für die Wiesenbewässerung oder einfach nur für das kleine Anglerglück an einem Bachlauf. Schieber, Geländer und Mauerwerk als Kombination von Lasercut- und Spritzgussmaterialien.

**2 dams for stream**

Two weirs in different sizes supply water for a mill, watering meadows or simply for some angling delight along a stream. Slide, railing and stonework combining laser cut and die cast materials.

**2 barrages dans le ruisseau**

Deux déversoirs de taille différente qui servent d'alimentation en eau pour le moulin, d'irrigation pour les prairies ou de petit endroit de pêche dans un ruisseau. Vannes, plateformes et ouvrages de maçonneries en combinaison avec des matériaux lasercut et en fonte.

**2 stuwdammen voor beekjes**

Twee stuwdammen van verschillende afmetingen voeren het water aan voor een molen, voor het irrigeren van de weiden of gewoon voor het kleine vissersgeluk aan een beekje. Klep, reling en metselwerk zijn een combinatie van lasercut- en spuitgietmaterialen.



130515



04/12

150 x 88 x 51 mm

**Obst- und Gemüsehandel »Obstkiste«**

Der Obst- und Gemüsehandel bietet nicht nur optimale Frische, sondern auch ländliches Flair beim Einkauf. Im umgebauten Holzschuppen, mit dem Vordach, finden Sie in Obstkisten und auf Paletten nur das Beste aus der Region. (Modell z.T. Lasercut.)

**»Obstkiste« produce shop**

The produce shop not only offers perfect freshness but also a country flair when shopping. Inside the converted wooden shed with awning you will find fruit crates and pallets with only the best from the region. (Model partly laser cut.)

**Magasin de fruits et légumes »Obstkiste«**

Le commerce de fruits et de légumes offre non seulement une fraîcheur optimale mais également une atmosphère rurale lorsque l'on fait ses courses. Dans le hangar en bois aménagé avec le auvent, vous trouverez dans les caisses de fruits et sur les palettes les meilleurs produits de la région. (Modèle en partie Lasercut.)

**Groente- en fruithandel »De fruitkist«**

De groente- en fruithandelaar biedt niet alleen zeer verse producten, maar ook een rustieke sfeer tijdens het boodschappen doen. In de omgebouwde houten schuur, met de luifel, vindt u in fruitkisten en op pallets alleen de beste streekproducten. (Model deels lasercut.)

130516



05/12

128 x 102 x 55 mm

**Weinhandel**

Ländlicher Weinhandel in einem Holzschuppen mit zahlreichen Ausschmückungsdetails, wie Fässer, Weinkisten, Kübel, Flaschen sowie eine Waage und Kasse.

**Wine store**

Country wine store inside a wooden shed with numerous decorations such as barrels, wine crates, pails, bottles, scales and a register.

**Commerce de vin**

Le magasin de vin rural dans un hangar en bois avec de nombreuses décos comme les cuves, les caisses de vin, les baquets, les bouteilles et une balance et une caisse.

**Wijnhandel**

Rustieke wijnhandel in een houten schuur met tal van versieringen, zoals vaten, wijnkratten, bakken, flessen alsook een weegschaal en een kassa.





151085

180618

IV

09/12

Ø 23 x 32 mm  
35 x 35 x 29 mm

**Trödelmarkt Set 1**

Stöbern, Feilschen, Schätze finden. Antiquitäten und Sammlerstücke werden auf den Tischen unter dem Schirm und dem Pavillon ausgestellt.

**Flea market Set 1**

Browse, haggle, find treasures. Antiques and collectors' pieces are exhibited on tables under the umbrella and in the pavilion.

**Set brocante 1**

Fouiller, affiner, trouver des trésors. Des antiquités et des pièces de collectionneurs sont exposées sur des tables sous des parasols et sous le pavillon.

**Rummelmarkt Set 1**

Snuffelen, afdingen, schatten finden. Antiquiteiten en verzamelobjecten worden op de tafels onder de parasol en op de kraam tentoongesteld.



180619

IV

09/12

32,5 x 36 x 31 mm  
60 x 10 x 9 mm  
Ø 23 x 32 mm

**Trödelmarkt Set 2**

Zeit einplanen und beim Flohmarktbummel die Augen offen halten. Am Marktstand und auf dem Tisch lassen sich zwischen allerlei Krimskram und Nippes echte Fundstücke entdecken.

**Flea market set 2**

Allow some time and keep your eyes open whilst browsing the flea market. At the market stand and on the table you will find real treasures among all the bits and bobs.

**Set brocante 2**

Prévoir du temps et garder les yeux ouverts sur le marché aux puces. Sur le stand du marché et sur la table, on peut découvrir toute sorte de bric à brac et des vrais trésors.

**Rummelmarkt set 2**

Neem de tijd en houd tijdens het snuffelen op de rommelmarkt de ogen goed open. Bij de marktkraampjes en op de tafels doet u, tussen allerlei prullaria en suisterijen, echte goede vondsten.



130458



PATINIERT

06/12

225 x 203 x 208 mm

**Hotel mit Gourmetrestaurant**

Mondänes Hotel aus Jurakalk, das seinen Reiz durch den seitlichen Turmanbau mit Rundfenstern und charakteristischen Verdachungen gewinnt. Das zweigeschossige Gebäude mit einem Glasvordach über dem repräsentativen Eingang beherbergt ein Gourmetrestaurant. Für die Außenwerbung kommen Rundmarkisen, Fahnen und Schilder zum Einsatz. Das Modell ist aufwändig bedruckt.

**Hotel with gourmet restaurant**

Sophisticated hotel in Jura limestone gaining its charm from the tower annex at the side with its round windows and distinctive roofing. The two-storey building with glass awning over the prestigious entry hosts a gourmet restaurant. Round awnings, flags and signs provide outdoor advertising. The model features an elaborate print.

**Hôtel avec restaurant gastronomique**

Hôtel mondain en calcaire jurassique qui sont gagné en attrait grâce à ses tours latérales avec fenêtres rondes et sa toiture caractéristique. Le bâtiment à deux étages avec auvent en verre au-dessus de la grande entrée abrite un restaurant gastronomique. Pour le publicité extérieure, il y a des marquises rondes, des drapeaux et des affiches. Le modèle est imprimé de façon sophistiquée.

**Hotel met gourmetrestaurant**

Mondain hotel van jurakalk, dat zijn charme te danken heeft aan de zijdelings aangebouwde toren met ronde ramen en het karakteristieke dak. Het twee etages tellende gebouw met glazen luifel boven de representatieve ingang herbergt een gourmetrestaurant. Voor de buitenreclame worden ronde markiezen, vlaggen en borden gebruikt. Het model is uitgebreid voorzien van opdrukken.



180609

V

05/12

52 x 31 x 122 mm  
52 x 31 x 37 mm**Moderne Aufzüge**

Zwei in Stahl und Glas konstruierte Aufzugtürme in unterschiedlichen Höhen. Hoch: für den Einsatz als Außenaufzug an einem mehrgeschossigen Gebäude oder an Fußgängerbrücken. Niedrig: als ebenerdiger Fahrstuhlgang oberhalb von Tiefgaragen oder an Bahnsteigen, bzw. als sichtbarer Schacht auf einem Flachdach.

**Moderne lifts**

Two steel- and glass construction lift towers of different heights. Tall: use as outside lift on multi-storey buildings or pedestrian bridges. Low: as ground-level lift access above underground car parks or along platforms, or as a visible shaft atop a flat roof.

**Ascenseurs modernes**

Deux tours d'ascenseur en acier et en verre de hauteurs différentes. Haut: en tant qu'ascenseur extérieur contre un bâtiment à plusieurs étages ou un pont piéton. Bas: en tant qu'accès d'ascenseur plan au-dessus de garages souterrains ou de quais de gare, ou en tant que cabine visible sur un toit plat.

**Moderne liften**

Twee van staal en glas gemaakte lifttorens van verschillende hoogte. Hoog: voor het gebruik als buitenlift bij een gebouw van meerdere etages of bij voetgangersbruggen. Laag: als gelijkvloerse lifttoegang boven parkeergarages of stations, of als zichtbare schacht op een plat dak.



180607

VI

07/12

46 x 33,5 x 49 mm

**Sauna im Fass**

Für Ihre wohlverdiente Entspannung. Liegendes Sauna-Fass, das aufgrund seiner kompakten Größe und der Unterkonstruktion aus Holzpfählen Gesundschwitzen an fast jedem Aufstellungsort ermöglicht. Das rückwärtige Rauchrohr und die Spannbänder, die den Fassbohlen zusätzliche Stabilität verleihen, sind aus Stahl. Betreten wird das Lasercut-Fass mit Satteldach durch eine Glastür.

**Sauna inside barrel**

A bit of well-deserved relaxation. A sauna drum on its side with a compact size and timber peg substructure lets you sweat yourself to health virtually anywhere. The rear flue tube and the tensioning straps lending additional stability to the drum are made from steel. Enter into the laser cut drum with pitched roof through a glass door.

**Sauna dans un baquet**

Pour une pause bien méritée. Baquet de sauna qui grâce à ses dimensions compactes et sa sous-construction en bois permet une sudation saine dans presque tous les endroits d'exposition. Le tuyau arrière de fumée et les bandes de tension qui confère au baquet une stabilité supplémentaire sont en acier. Il est possible d'accéder au baquet lasercut avec toit en bâtière peut être atteint par une porte en verre.

**Sauna in een vat**

Liggend saunavat, dat vanwege zijn compacte afmetingen en de onderconstructie van houten palen gezond zweten op nagenoeg iedere plek mogelijk maakt. De schoorsteen aan de achterkant en de hoepels, die voor extra stabiliteit van het vat zorgen, zijn van staal. Een glazen deur verschafft toegang tot het laser-cut-vat met zadeldak.

130910

III

04/12

250 x 205 x 225 mm

**Polizeirevier »Goethestrasse«**

Städtisches Polizeirevier mit seitlicher Garagenzufahrt auf einem Eckgrundstück. Lebhaft strukturierte Altbaufront mit massiven Fenstereinfassungen sowie Dachhäuschen und Lukarnen im Dachgeschoss.

**»Goethestrasse« police station**

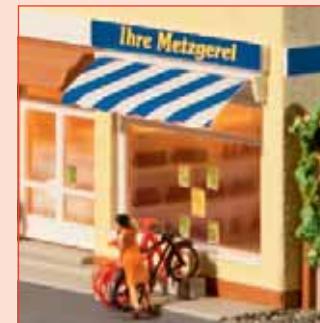
Municipal police station with side garage entrance on a corner lot. Lively structured old building front with solid window trim, and houses with attic rooms and skylights in the loft.

**Commissariat »Goethestrasse«**

Commissariat urbain avec accès de garage sur un terrain d'angle. Façade de bâtiment ancien à la structure vivante avec encadrements massifs de fenêtres et combles et lucarnes au dernier étage.

**Politiebureau »Goethestrasse«**

Stedelijk politiebureau in een hoekpand met garage-ingang opzij. Sierlijk gestructureerde historische gevel met massieve raamkozijnen en op de bovenverdieping uitspringende daken en uitgebouwde dakkapellen.



130489

IV

03/12

190 x 125 x 125 mm

**Metzgerei/ Bäckerei**

Für alle mit gutem Geschmack. Metzgerei und Bäckerei als eingerichtete Ladengeschäfte in einem zweistöckigen Wohnhaus. Durch die großen Schaufenster erblickt man die Warenauslage und ein Snack am Stehtisch unter der berankten Pergola lädt zum kurzen Zwischenstopp ein. Zum Zubehör gehören zudem 4 Fahrräder und passende Fahrradständer.

**Butchery/ bakery**

Butcher's and baker's as furnished shops inside a two-storey residential building. The large shop windows provide a view of product display and a snack at the bar table below the vine-covered pergola invites you to make a brief stop. Accessories also include 4 bicycles and matching bicycle racks.

**Charcuterie/ boulangerie**

Pour tous ceux qui ont bon goût. Charcuterie et boulangerie aménagées dans un bâtiment à deux étages. Grâce à la grande vitrine, on peut voir les marchandises et un snack sur le comptoir derrière la pergola invite à s'y arrêter. 4 vélos et un porte-vélo correspondant font partie des accessoires.

**Slagerij/ bakkerij**

Voor fijnproevers. Als slagerij en bakkerij ingerichte winkels in een twee etages tellend woonhuis. Door de grote etalages ziet u de gepresenteerde producten. De statafel onder de begroeide pergola nodigt uit tot een tussenstop voor een snack. Bij de accessoires horen vier fietsen en een bijpassend fietsenrek.



131001

V

09/12

Ø 170 x 228 mm

**Heißluftballon mit Gasflamme**

Einsteigen und in luftige Höhen entschweben. Der ARAL-Heißluftballon bringt Sie dem Himmel ein Stückchen näher. Brenner und Gasflaschen sorgen für den Auftrieb von Ballonhülle und geflochtenem Weidenkorb. Eine RGB-LED simuliert die Gasflamme. Von oben können Sie den Blick über Ihre Modelllandschaft schweifen lassen und nach einem geeigneten Landeplatz Ausschau halten.

**Hot air balloon with gas flame**

Fascinating ballooning – get in and waft into the air. The ARAL hot air balloon will take you closer to heaven. Burners and gas bottles provide lift for balloon cover and woven wicker basket. An RGB LED simulates a gas flame. From above you can let your eyes wander across the model landscape and look for the right spot to land.

**Montgolfière avec flamme au gaz**

Voyages fascinants en ballon – monter et s'envoler dans des hauteurs aériennes. La montgolfière ARAL vous approche du ciel. Le brûleur et les bouteilles de gaz font gonfler le ballon et permettent à la corbeille d'osier de s'envoler. Une LED RGB simule la flamme au gaz. Du haut, vous pouvez laisser planer le regard sur votre paysage miniature et chercher un endroit adapté pour atterrir.

**Heleluchtballon met gasvlam**

De ARAL-heleluchtballon brengt de hemel een stukje dichterbij. Branders en gasflessen zorgen voor de opwaartse druk van de ballon en de mond van gevlochten wilgentenen. Een RGB-LED simuleert de gasvlam. Van boven kunt u uw blik over uw modelspoorweg laten dwalen en uitkijken naar een geschikte landingsplaats.



130478

V

**Gartenparty**

Jeden Abend Cocktailparty, sich gut unterhalten, ein bisschen tanzen. Auf der Bühne spielt eine Band und zwischen den zahlreichen Zelten knüpfen Sie zwanglos Kontakte. Das Licht der Lampion-Kette schmeichelst den Gästen und an den zahlreichen Stehtischen, Stühlen und Hockern wird es Stunde um Stunde geselliger. Abendgarderobe nicht erforderlich. Zum Zubehör gehören auch Zäune mit Blumenkästen. (Figuren liegen nicht bei.)

**Garden party**

Cocktail party every evening, great conversation, a little dancing. A band is playing on stage and between the numerous tents you casually meet people. The light from the paper lantern chains flatters guests and it's getting cosier by the hour at the numerous bar tables, chairs and stools. Evening dress not required. Accessories also include fences with flower boxes. (Figures not included.)

**Garden-party**

Chaque soir, un cocktail, se détendre, danser un peu. Sur la scène, un groupe joue et entre les nombreuses tentes, des contacts se nouent. La lumière de la guirlande de lampions flattered les hôtes et sur les nombreuses tables, chaises et tabourets, on devient de plus en plus convivial d'heures en heures. Vestiaire de soirée non nécessaire. Des clôtures avec jardinières font également partie des accessoires. (Sans figurines.)

**Tuinfeest**

Iedere avond cocktailparty, gezellig praten, een beetje dansen. Op de bühne speelt een band en tussen het grote aantal tenten maakt u ongedwongen contact. Het licht van de lampion-slinger flatteert de gasten en aan de vele statafels, stoelen en barkrukken wordt het steeds gezelliger naarmate de avond vordert. Avondkleding is niet verplicht. Hekken en bloembakken behoren ook tot de accessoires. (Figuren zijn niet inbegrepen.)



151084



06/12

**Bergwacht**

Mountain rescue service • Secours alpin • Bergwacht



151085



06/12

**Flohmarkt**

Flea market • Marché aux puces • Vlooienmarkt



151086



06/12

**Touristen**

Tourists • Touristes • Toeristen



151087



10/12

**Schornsteinfeger**

Chimney Sweeper • Ramoneurs • Schoorsteenveger



151088



06/12

**Industriearbeiter**

Industrial workers • Ouvriers • Fabrieksarbeiders



151089



10/12

**Handwerker**

Craftsmen • Artians • Vakman



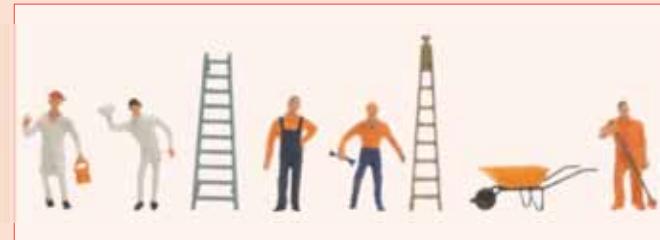
151090



10/12

**Gäste und Kellner • Party guests and waiter**

Invités à une soirée et serveur • Gasten een kelner



151091



10/12

**Straßenkehrer und Kanalarbeiter • Street sweepers and channel diggers**

Balayeurs des rues et ouvriers de canal • Straatveger en rioolwerker

Spurweite N

# Im Kleinen riesig



Im kleinen Maßstab erscheint die Welt noch viel größer. In der N-Spur erschaffen Sie weitläufige Landschaften mit unendlichen Entfaltungsmöglichkeiten auf minimalem Raum und mit einer detaillierten Modelltreue ohne jeden Abstrich. Ganz gleich, ob Sie es lieber ländlich, urban oder irgendwo dazwischen mögen. Alpinisten, Städtebauer, Gartenfreunde und Bahnenthusiasten kommen gleichermaßen auf ihre Kosten.



222110

**Moderner Lokschuppen**

Zweiständige Lokremise in moderner Bauweise mit Dachsolarszelle. Die beweglichen Tore des Rechteckschuppens können mit den Artikeln Servo (180726) und Servosteuerung (180725) durch ein- und ausfahrende Loks geöffnet und geschlossen werden. Der Bausatz enthält Teile für die optionale Gestaltung mit geschlossener Stirnseite oder mit Durchfahrtmöglichkeit.

**Contemporary engine shed**

Two-stall engine depot in a contemporary design with rooftop solar cell. The moving doors of the rectangular shed can be opened and closed by entering and exiting locomotives through use of the servo (180726) and servo control (180725). The kit contains parts for optional decorating with closed end wall or passage.

**Locomotive moderne**

Entrepôt de locomotive à deux rangées de construction moderne avec cellule solaire sur toit. Les portes mobiles du hangar carré peuvent être ouvertes et fermées avec les articles servo (180726) et servocommande (180725) lors qu'une locomotive entre et sort. Le set contient des pièces pour un aménagement optionnel de la façade fermée ou avec une possibilité de trajet.

**Moderne locomotiefloods**

Dubbele locomotiefremise in moderne bouwstijl met zonnecollectoren op het dak. De beweegbare poorten van de rechthoekige schuur kunnen met de producten servo (180726) en servobediening (180725) door naar binnen en naar buiten rijdende locomotieven worden geopend en gesloten. De bouwset bevat onderdelen voor de optionele vormgeving met gesloten voorwand of met doorrijdmogelijkheid.



212118

**Haltepunkt »Hellengerst«**

Laser cut model of the Hellengerst railway station atop concrete footing. Stained wooden parts gives the simple rectangular building with pitched awning its country impression.

05/12

49 x 44,5 x 30,5 mm

**Station d'arrêt »Hellengerst«**

Modèle lasercut de la gare d'Hellengerst sur un socle en béton. Des parties en bois patinées confèrent au bâtiment rectangulaire simple avec toit en bâtière une atmosphère rurale.

**Station »Hellengerst«**

Lasercut-model of het station Hellengerst op een betonnen voet. Gebeitste houten delen verlenen het eenvoudige rechthoekige gebouw met een schuin afdak een rustiek aanzien.



222210

**Vereinsheim**

Zweistöckiges Vereinsgebäude mit modernen, großflächigen Fensterformen in Holzbauweise. Vielseitig als Vereinsgebäude, z.B. für Sport-, Schrebergärten-, Schützen- oder Modelleisenbahnvereine einsetzbar. Im Original hat der »N-Club International« hier sein zu Hause.

09/12

143 x 77 x 40 mm

**Locaux d'association**

Bâtiment d'association à deux étages à grandes fenêtres de forme moderne, en bois. Usages multiples comme bâtiment d'association pour clubs de sport, associations de jardins ouvriers, sociétés de tir ou clubs de modélisme ferroviaire. L'original abrite le »Club N International«.

**Clubgebouw**

Twee verdiepingen hoog, houten clubgebouw met moderne, grote ramen. Dit onderkomen kan op verschillende manieren worden gebruikt, bijvoorbeeld voor een sport- of schietvereniging of voor een modelspoorclub. In werkelijkheid is hier de »N-club International« hier gehuisvest.

**232332**   
04/12  
78 x 68 x 85 mm

**Altstadt-Café**  
Im Erdgeschoss des mehrstöckigen Stadthauses befindet sich ein gemütliches Café.

**Old city café**  
A cosy cafe is located on the floor level of the multi-story city house.

**Café de cité ancienne**  
Le rez-de-chaussée de la maison de ville à plusieurs étages abrite un café confortable.

**Binnenstadscafé**  
Op de begane grond van dit binnenstadshuis bevindt zich een gezellige kroeg.



232330



04/12

45 x 60 x 100 mm

**Stadhaus »Sport Meder«**

Sportartikel aller Art werden in diesem Einzelhandelsgeschäft angeboten.

**»Sport Meder« townhouse**

Sports items of all kind are offered in this retail store.

**Maison de ville »Sport Meder«**

Ce commerce propose des articles de sport de tout genre.

**Stadhuis »Sport Meder«**

Verschillende sportartikelen worden in deze winkel aangeboden.



232331



04/12

52 x 63 x 83 mm

**Stadhaus mit Malergerüst**

Altstadthaus mit eingerüsteter Schauseite. Auf der Rückseite besitzt das Gebäude ein Fachwerkobergeschoss und einen kleinen Anbau im Parterre.

**Townhouse with painting scaffold**

Old town building with scaffolding on the front. The rear of the building features a half-timber upper floor and a small ground floor annex.

**Maison de ville avec échafaudage**

Ancien maison de ville avec endroit de visite intégré. Sur sa partie arrière, le bâtiment possède des combles et un petit bâtiment annexe dans le jardin.

**Stadhuis met schildersteiger**

Oud stadhuis waarvan de zichtzijde in de steigers staat. Aan de achterkant heeft het gebouw een bovenverdieping met vakwerk en een kleine aanbouw op de begane grond.



272550



10/12

74 x 52 x 21 mm (3 x)

**Schrebergartenset 1**

Set mit 3 verschiedenen Schrebergärten mit Gartenhäuschen, jeweils separat umzäunt. Zur Ausstattung gehören Tische und Stühle, Gartengrills, Fässer, Gartenwerkzeug und Fahrräder sowie unterschiedlich bepflanzte Landschaftssemente.

**Allotment garden set 1**

Set with 3 different allotment gardens with sheds, each separately fenced in. Features include tables and chairs, outdoor grills, barrels, garden tools and bicycles plus landscape sections with different plantings.

**Set jardin ouvrier 1**

Set avec 3 jardins ouvriers différents avec maisons de jardin, clôtures séparées. Font partie de l'équipement des tables et des chaises, un barbecue, des cuves, des outils de jardin et des vélos ainsi que différentes plantations.

**Volkstuin set 1**

Set met 3 verschillende volkstuintjes met tuinhuisjes, elk apart omheind. Tot de inrichting behoren tafels en stoelen, barbecues, vaten, tuingereedschap en fietsen, alsook verschillende beplante landschapssegmenten.



272551



10/12

74 x 52 x 22 mm (3 x)

**Schrebergartenset 2**

Set mit 3 verschiedenen Schrebergärten mit Gartenhäuschen, jeweils separat umzäunt. Zur Ausstattung gehören Tische und Stühle, Sonnenschirme, Gartengrills, Kisten und Säcke, Gartenwerkzeug und Fahrräder sowie unterschiedlich bepflanzte Landschaftssemente.

**Allotment garden set 2**

Set with 3 different allotment gardens with garden sheds, each separately fenced in. Accessories include tables and chairs, umbrellas, outdoor grills, crates and bags, garden tools and bicycles plus landscape sections with different plantings.

**Set jardin ouvrier 2**

Set avec 3 jardins ouvriers différents avec maisons de jardin, clôtures séparées. Font partie de l'équipement des tables et des chaises, des parasols, un barbecue, des caisses et des sacs, des outils de jardin et des vélos ainsi que différentes plantations.

**Volkstuin set 2**

Set met 3 verschillende volkstuintjes met tuinhuisjes, elk apart omheind. Tot de inrichting behoren tafels en stoelen, parasols, barbecues, kisten en zakken, tuingereedschap en fietsen alsook verschillende beplante landschapssegmenten.



272552



10/12

74 x 52 x 20 mm, 74 x 52 x 24 mm

**Schrebergartenset 3**

Set mit 2 verschiedenen Schrebergärten mit Garten- und Wellblechhäuschen, jeweils separat umzäunt. Zur Ausstattung gehören Kisten, Säcke, Fässer und Gartenwerkzeug sowie unterschiedlich bepflanzte Landschaftssemente.

**Allotment garden set 3**

Set with 2 different allotment gardens with garden- and corrugated steel sheds, each separately fenced in. Accessories include crates, bats, barrels and garden tools plus landscape sections with different plantings.

**Set jardin ouvrier 3**

Set avec 2 jardins ouvriers différents avec maison de jardin et un abri en tôle ondulée, clôtures séparées. Font partie de l'équipement des caisses, des sacs, des fûts et des outils de jardin ainsi que différentes plantations.

**Volkstuin set 3**

Set met 2 verschillende volkstuintjes met tuin- en golfplaathuisjes, elk apart omheind. Tot het decor behoren kisten, zakken, vaten en tuingereedschap alsook verschillende beplante landschapssegmenten.



232357

**Almhütte**

Stützpunkt für schwindelfreie Gipfelstürmer. Eingeschossige Gebirgshütte mit Steinfundament und gebeizter Lasercut-Verschaltung aus Holz. Der alpine Zweckbau besitzt kleine Fensteröffnungen und urige Fensterläden sowie einen schindelgedeckten Dachaufbau, beschwert mit Bruchsteinen.

11/12

72 x 75 x 36 mm

**Hutte alpine**

Point d'appui pour les alpinistes qui n'ont pas le vertige. Hütte de montagne à un étage avec fondations en pierre et coque patinée lasercut en bois. Le bâtiment alpin possède de petites fenêtres et des volets traditionnels ainsi qu'un toit recouvert de poutre alourdi par des pierres.

**Almhut**

Basis voor bergbeklimmers zonder hoogtevrees. Berghut met één etage met stenen fundament en gebeitste houten lasercut-betimmering. De alpine utiliteitsbouw heeft kleine ramen en originele vensterluiken alsook een dak met shingles, verzwaard met steenbrokken.



155330



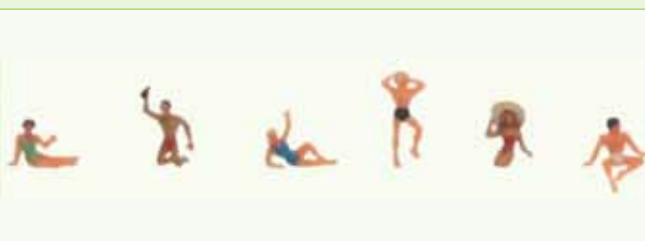
06/12

**Brautpaar mit Pfarrer** • Bride and groom with vicar**Mariés avec pasteur** • Bruidspaar met pastoor

155331



06/12

**Zugpersonal Epoche V****Train staff era V** • **Cheminots Epoque V** • **Treinpersoneel tijdperk V**

155332



10/12

**Badende****Bathers** • **Baigneurs** • **Badgästen**

155333



10/12

**Fahrradfahrer****Cyclists** • **Cyclistes** • **Fietsers**



Kirmes

# Gestatten, der neue Platzhirsch

Ahoi dem neuen Schlachtschiff unserer Kirmesflotte. FALLER heizt dem Rummelfieber ein und setzt mit dem Fun-Schiff der schrillen Kirmeswelt ein langersehntes, farbenfrohes Denkmal, das auf keiner Anlage fehlen wird. Wer traut sich zur Bootsfahrt und sticht mit uns in See? Enthusiasten voraus.





140420



10/12

285 x 183 x 210 mm

**Fahrgeschäft »FUN-Schiff«**

Europas grösster Schaukelspaß. Willkommen an Bord des ersten seriengenutzten Kirmesmodells einer großen Schiffsschaukel. Der beleuchtete Schaukelspaß mit komplettem Antrieb (Motor & Steuerung) schwingt weit in die Höhe, während seine Dekoration Urlaubsgefühle vom Meer weckt. Der Antrieb erfolgt über einen sehr leisen und leistungsstarken Gleichstrommotor mit Metallgetriebe. Die Steuerung kann über Taster oder eine Digitalzentrale aktiviert werden. Danach läuft ein der Realität entsprechendes Programm vollautomatisch ab. Der Anschluss erfolgt über 16 V Wechselspannung. Einstiegen, Spaß haben und die Aussicht genießen. Das Original »Funschiff« ist im Besitz der Firma Schneider.

**»FUN-Schiff« ride**

Europe's most popular swing. Welcome aboard the first mass production fair model of a large swing boat. The lighted swing with complete drive mechanism (motor & control) swings up high while its decorations rouse feelings of ocean holidays. That FUN Ship is driven by a very silent, powerful direct-current motor fitted with metal gear. Its control system can be activated using keys or a digital control unit. After that a very realistic programme will run fully automatically. Power supply via 16 V alternating voltage. Get in, have fun and enjoy the view.

The owner of the original »Fun Ship« is company Schneider.

**Manège »FUN-Schiff«**

La plus grande balançoire d'Europe. Bienvenue à bord du modèle de kermesse fabriqué en série du plus grand bateau à bascule. La balançoire éclairée avec entraînement complet (moteur et commande) bascule haut dans le ciel pendant que ses décorations donnent un sentiment de vacances à la mer. L'entraînement de ce bateau se fait par l'intermédiaire d'un moteur à courant continu puissant et très silencieux à engrenage métallique. Son pilotage peut s'activer par des touches ou une centrale de commande numérique. Ensuite, un programme très réaliste se déroulera de façon entièrement automatique. Raccordement à un voltage alternatif de 16 V. Monter, s'amuser et profiter de la vue.

Le »Funschiff« original est en possession de la firme Schneider.

**Kermisattractie »FUN-Schiff«**

De grootste schommelpret van Europa. Welkom aan boord van het eerste in serie geproduceerde kermismodel van een groot schommelschip. Het verlichte schommelplesier met complete aandrijving (motor & bediening) zwaait in de hoogte, terwijl het decor het gevoel van een vakantie aan zee oproept. Stap in, maak pret en geniet van het uitzicht.

Het originele »Funschiff« is van de firma Schneider.

**Das Original****Technische Daten**

Front: 24 m

Tiefe: 14 m

Höhe (Ausschwung): 20 m

Ausschwung: 28 m

Anschluss: 150 kW

Gesamtgewicht: 75 t

Fassungsvermögen: 54 Personen



140475

v



10/12

100 x 43 x 83 mm

#### Schießbude »Saloon«

Kirmesbude mit Saloon-Fassade aus Lasercut-Holz, in der große und kleine Schützen vor einer Wild West Kulisse ihr Glück versuchen.

#### »Saloon« shooting stand

Fairground booth with saloon front in laser cut wood where big and little can try their luck against a Wild West backdrop.

#### Stand de tir »Saloon«

Le stand de kermesse avec façade saloon en bois laser-cut dans lequel petits et grands tentent leur chance dans un décor de far west.

#### Schiettent »Saloon«

Kermiskraam met saloon-fassade gemaakt van lasercut-hout, waar grote en kleine schutters in een wild-westomgeving een poging kunnen wagen.

140476

v

10/12

50 x 41 x 81 mm

#### Kirmesbude »Magic Bean«

Coffee to go in 30 verschiedenen Variationen gibt es bei »Magic Bean«. Der gigantische Kessel verströmt Kaffee-Duft und lockt die Besucher schon von Weitem.

#### »Magic Bean« fair stand

»Magic Bean« with 30 flavours of coffee to go. The giant urn exudes the scent of coffee, attracting visitors from afar.

#### Stand de kermesse »Magic Bean«

»Magic Bean« propose 30 variétés de coffee to go. De la cuve géante s'échappe un arôme de café et attire les visiteurs de loin.

#### Kermisstand »Magic Bean«

Coffee to go in 30 verschillende variaties vindt u bij »Magic Bean«. De gigantische ketel zorgt voor een koffiegeur en trekt bezoekers uit de verre omstreken aan.



## Car System

# Fahrspaß pur

FALLER Car System setzt seinen Siegeszug ungebremst fort. Neue Fahrzeugmodelle und Start-Sets für Einsteiger ergänzen die Fuhrparks. Lang erwartete Highlights kommen mit dem SK-Hängerzug für HO und einem Reisebus für alle N-Fahrer, während ein Schwertransporter unsere Digitalserie erweitert. Einziger Nachteil bei so viel Schwung: rasante Fahrten werden blitzartig abkassiert.

# CAR SYSTEM DIGITAL



161301

02/12

**Car System Digital Start-Set****»Feuerwehr MAN« (HERPA)**

Das Fahrzeug ist mit Digitaltechnik ausgestattet und aufwändig beleuchtet (Frontscheinwerfer, Rundumleuchten, Rücklichter und Bremslichter).

Das Beschleunigungsverhalten, Abbremsverhalten und die Geschwindigkeitsstufen sind ab Werk voreingestellt.

Mit der Ladesation und einer Digitalzentrale können diese Parameter entsprechend verändert werden.

**Packungs-Inhalt:**

- Feuerwehr »MAN« (HERPA)
- Prozessorgesteuerte Ladesation
- 10 m Spezialfahrdraht
- Straßen-Spachtelmasse
- Straßenfarbe
- Straßenmarkierungen
- Leitplanken
- Begrenzungspfähle
- Ausführliche Anleitung

**Car System Digital Start-Set****»Fire brigade MAN« (HERPA)**

The vehicle features digital engineering and elaborate lighting (headlights, rotating beacons, tail lights and break lights).

The acceleration characteristics, braking characteristics and speed levels are factory set.

These parameters can be adjusted with the charging unit and a digital control centre.

**Package contents:**

- Fire brigade »MAN« (HERPA)
- Process-controlled charging station
- Special guide wire 10 m
- Roadway knifing filler
- Roadway paint
- Roadway markings
- Crash barriers
- Barrier stakes
- Detailed assembly instructions

**Car System Numérique Set de démarrage****»Camion de pompier MAN« (HERPA)**

Le véhicule est équipé de technologie numérique et est éclairé d'une manière complexe (phares frontaux, gyrophares, feux arrières et feux de stop).

L'éclairage, le freinage et les rapports de vitesses sont pré réglés en usine. Avec le chargeur et un contrôleur numérique standard, ces paramètres peuvent être modifiés en conséquence.

**Contenu de l'emballage:**

- Pompiers »MAN« (HERPA)
- Station de charge avec commande de processeur
- Câble spécial de 10 m de long
- Mastic
- Peinture de rues
- Signalisation des rues
- Glissières de sécurité
- Pliers de délimitation
- Instructions détaillées

**Car Systeem Digitaal Start-Set****»Brandweerauto MAN« (HERPA)**

Het voertuig is van digitaaltechniek voorzien en heeft een complete verlichting (koplampen, achterlichten en remlichten).

De mate van optrekken, afremmen en de snelheid zijn fabriekswege ingesteld.

Met het laadstation en een digitale centrale kunnen de parameters naar wens aangepast worden.

**Inhoud van het pakket:**

- Brandweer »MAN« (HERPA)
- Procesorgestuurde oplader
- 10 m speciaal rijdraad
- Plamuur voor straten
- Straatverf
- Wegmarkeringen
- Vangrails
- Afrasteringspalen
- Uitvoerige handleiding



161302

06/12

**Car System Digital MB S Schwerlast-Zugmaschine 3850 AS (HERPA)**

Das Fahrzeug ist mit Digitaltechnik ausgestattet und aufwändig beleuchtet (Frontscheinwerfer, Rundumleuchten, Rücklichter und Bremslichter). Das Beschleunigungsverhalten, Abbremsverhalten und die Geschwindigkeitsstufen sind ab Werk voreingestellt. Mit der Ladestation und einer Digitalzentrale können diese Parameter verändert werden.

**Car System Digital MB S Heavy goods vehicle 3850 AS (HERPA)**

The vehicle features digital engineering and elaborate lighting (headlights, rotating beacons, tail lights and break lights). The acceleration characteristics, braking characteristics and speed levels are factory set. These parameters can be adjusted with the charging unit and a digital control centre.

**Car System Numérique MB S Camion 3850 AS (HERPA)**

Le véhicule est équipé de technologie numérique et est éclairé d'une manière complexe (phares frontaux, gyrophares, feux arrières et feux de stop). L'accélération, le freinage et les rapports de vitesses sont pré réglés en usine. Avec le chargeur et un contrôleur numérique standard, ces paramètres peuvent être modifiés en conséquence.

**Car Systeem Digitaal MB S Vrachtwagen voor zwaar transport 3850 AS (HERPA)**

Het voertuig is van digitaaltechniek voorzien en heeft een complete verlichting (koplampen, achterlichten en remlichten). De mate van optrekken, afremmen en de snelheid zijn fabriekswege ingesteld. Met het ladesysteem en een digitale centrale kunnen de parameters naar wens aangepast worden.

**Fahrzeuge der Digital-Serie**

- Basisfunktionen sind voreingestellt.
- viele Funktionen sind über die Digitalzentrale kabelgebunden programmierbar.
- auch auf älteren Anlagen problemlos einsetzbar.
- Aufladung in kurzer Zeit.
- herkömmliche und digitale Fahrzeuge können parallel betrieben werden.

**DCC-DECODER**

- ruckfreies Anfahren und Abbremsen
- zwei Geschwindigkeiten ab Werk voreingestellt
- steuert Licht- und Soundfunktionen
- programmierbar

**LIPO-TECHNIK**

- schnelles Aufladen
- hohe Lebensdauer
- mehr Ladekapazität

**MAGNETFELDSENSOR**

- ab Werk einstellbar
- großer Toleranzbereich
- erkennt Magnetfeldrichtung

**LED-BELEUCHTUNG**

- Scheinwerfer und Rückleuchten
- Bremslichter
- Rundumleuchten
- Frontblitzer (Straßenräumer)





161565

III

06/12

**MAN 635 »Persil« (BREKINA)**

161582

III

09/12

**VW T5 Bus (WIKING)**

161583

III

09/12

**VW T5 Transporter (WIKING)**

161501

III

10/12

**Car System Start-Set****»Postbus«**

- Postbus MB O 302 (WIKING)
- Akku-Ladegerät
- 10 m Spezialfahrraht
- Straßen-Spachtelmasse
- Straßenfarbe
- Straßenmarkierungen
- Leitplanken
- Begrenzungspfähle
- Ausführliche Anleitung

**Car System Start-Set »Postbus«**

- Post bus MB O 302 (WIKING)
- Storage battery charger
- Special guide wire 10 m
- Roadway knifing filler
- Roadway paint
- Roadway markings
- Crash barriers
- Barrier stakes
- Detailed assembly instructions

**Car System Set de démarrage****»Bus postal«**

- Bus postal MB O 302 (WIKING)
- Chargeur de batterie
- Câble spécial de 10 m de long
- Mastic
- Peinture de rues
- Signalisation des rues
- Glissières de sécurité
- Pliers de délimitation
- Instructions détaillées

**Car Systeem Start-Set »Postbus«**

- Postbus MB O 302 (WIKING)
- Accu-oplader
- 10 m speciaal rijdraad
- Plamuur voor straten
- Straatverf
- Wegmarkeringen
- Vangrails
- Afrasteringspalen
- Uitvoerige handleiding



161521

V

07/12

**Car System Start-Set****»Hängerzug«**

- Hängerzug MB SK '94 (HERPA)
- Akku-Ladegerät
- 10 m Spezialfahrraht
- Straßen-Spachtelmasse
- Straßenfarbe
- Straßenmarkierungen
- Leitplanken
- Begrenzungspfähle
- Ausführliche Anleitung

**Car System Start-Set****»Trailer truck«**

- Trailer truck MB SK '94 (HERPA)
- Storage battery charger
- Special guide wire 10 m
- Roadway knifing filler
- Roadway paint
- Roadway markings
- Crash barriers
- Barrier stakes
- Detailed assembly instructions

**Kit de démarrage Car System****»Camion remorque«**

- Camion remorque MB SK '94 (HERPA)
- Chargeur de batterie
- Câble spécial de 10 m de long
- Mastic
- Peinture de rues
- Signalisation des rues
- Glissières de sécurité
- Pliers de délimitation
- Instructions détaillées

**Car Systeem Start-Set****»Vrachtwagen met aanhanger«**

- Vrachtwagen MB SK '94 (HERPA)
- Accu-oplader
- 10 m speciaal rijdraad
- Plamuur voor straten
- Straatverf
- Wegmarkeringen
- Vangrails
- Afrasteringspalen
- Uitvoerige handleiding

162005

10/12

**Car System Start-Set****»Reisebus«**

- Setra S 315 HDH (RIETZE)
- Akku-Ladegerät
- 10 m Spezialfahrdraht
- Straßen-Spachtelmasse
- Straßenfarbe
- Straßenmarkierungen
- Leitplanken
- Begrenzungspfähle
- Ausführliche Anleitung

**Car System Start-Set****»Tour coach«**

- Setra S 315 HDH (RIETZE)
- Storage battery charger
- Special guide wire 10 m
- Roadway knifing filler
- Roadway point
- Roadway markings
- Crash barriers
- Barrier stakes
- Detailed assembly instructions

**Kit de démarrage Car System****»Bus de voyage«**

- Setra S 315 HDH (RIETZE)
- Chargeur de batterie
- Câble spécial de 10 m de long
- Mastic
- Peinture de rues
- Signalisation des rues
- Glissières de sécurité
- Pliers de délimitation
- Instructions détaillées

**Car Systeem Start-Set****»Touringcar«**

- Setra S 315 HDH (RIETZE)
- Accu-oplader
- 10 m speciaal rijdraad
- Plamuur voor straten
- Straatverf
- Wegmarkeringen
- Vangrails
- Afrasteringspalen
- Uitvoerige handleiding



162051

11/12

**LKW MB SK (WIKING)**

161666

11/12

**Radarfalle**

Die Radarfalle ist mit einer sehr hellen LED ausgestattet, welche über einen beiliegenden Sensor ausgelöst wird. Dieser wird in der Fahrbahn oder – wenn kein Car System eingesetzt wird – in einem Gleis eingebaut. Jeweils 1 Blitzerkasten für HO und N baubar. Die Stromversorgung erfolgt über 16 V.

**Radar speed check**

That radar speed check is fitted with a bright LED that lights up via a supplied sensor. The sensor is built into the roadway, or into a rail track wherever the Car System is not used. One flashlight box to be built for HO and N, respectively. Current supply via 16 V.

**Contrôle-radar**

Ce contrôle-radar est équipé d'une LED très lumineuse qui se déclenche par l'intermédiaire d'un capteur fourni. Ce capteur s'intègre dans la chaussée, ou bien dans une voie si on n'utilise pas le Car System. Une boîte à flash, à construire, pour HO et N respectivement. Alimentation en courant par 16 V.

**Radarcontrole**

De radarcontrole is voorzien van een fel oplichtende LED, die via een bijgevoegde sensor wordt geactiveerd. Deze wordt in de weg of – indien er geen Car Systeem wordt gebruikt – in de rails ingebouwd. Met flitskast voor zowel HO als N. De stroomaansluiting is 16 V.



Laser-Street

# In die richtige Spur

Mit Laser-Street stehen Ihnen Straßenteile zur Verfügung, die perfekt auf das FALLER Car System abgestimmt sind und nahezu jedes Verkehrsszenario ermöglichen. Sämtliche Elemente sind miteinander kompatibel und durch präzise Schnitt- und Markierungstechnik für die exakte Anbringung des Fahrdrchts und der verkehrssteuernden Elektronik vorbereitet. Mit unseren diesjährigen Laser-Street-Neuheiten können Sie beispielsweise bequem Richtungsänderungen vornehmen und Ihre Fahrzeuge nach Spielbetrieb sicher auf der Anlage parken.

**Neugierig geworden? Erfahren Sie mehr unter [www.faller.de](http://www.faller.de)**



161942



Laser-Street »Parkharfe Basis«

09/12

Laser street »Basic car park«

873 x 320 mm

Laser-Street »Parking basique«

Laser-street »Parkeerhaven basis«



161943



Laser-Street »Parkharfe Ergänzung«

Laser street »Car park expansion«

Laser-Street »Parking complémentaire«

Laser-street »Parkeerhaven aanvulling«



161945



09/12

400 x 330 mm

Laser-Street »Wendeschleife«

Laser street »Terminal loop«

Laser-Street »Boucle«

Laser-Street »Keerpunt«

## Anlagenbau

# Ein Fest für Ihre Sinne

Anlagen- und Dioramenbau, so realistisch wie die Natur. Das neue FALLER-Sortiment für die Gestaltung von Flora, Fauna und Felsen lässt keinen Ihrer Wünsche offen. Wir erweitern unsere Palette der Natursteinmaterialien und Landschaftssegmente und haben neue Premium-Bäume im Herbstlaub für Sie entworfen. Hinzu kommen neue Elektronikartikel, mit denen Sie ausgefeilte Effekte, Sounds und Bewegung erzielen und die Ihre Modellanlage zu einem großartigen Ereignis werden lassen.



181235



10/12

100 x 15 x 12 mm

- 1 PREMIUM Hecke**  
**1 PREMIUM Hedge**  
**1 Haie PREMIUM**  
**1 PREMIUM Heg**



180488



04/12

6 mm

- PREMIUM Landschafts-Segment Wiese, hell**  
**PREMIUM Landscape segment Meadow, light**  
**Segment de paysage PREMIUM Prairie, claire**  
**PREMIUM Landschaps-segment Wei, licht**



180489



04/12

6 mm

- PREMIUM Landschafts-Segment Wiese, dunkel**  
**PREMIUM Landscape segment Meadow, dark**  
**Segment de paysage PREMIUM Prairie, foncée**  
**PREMIUM Landschaps-segment Wei, donker**



181206



10/12

145 mm

**1 PREMIUM Eiche**  
**1 PREMIUM Oak**  
**1 Chêne PREMIUM**  
**1 PREMIUM Eik**



181207



10/12

135 mm

**1 PREMIUM Spitzahorn**  
**1 PREMIUM Norway maple**  
**1 Érable plane PREMIUM**  
**1 PREMIUM Noorse esdoorn**



181208



10/12

75 mm

**1 PREMIUM Feldahorn**  
**1 PREMIUM Field maple**  
**1 Érable champêtre PREMIUM**  
**1 PREMIUM Spaanse eik**



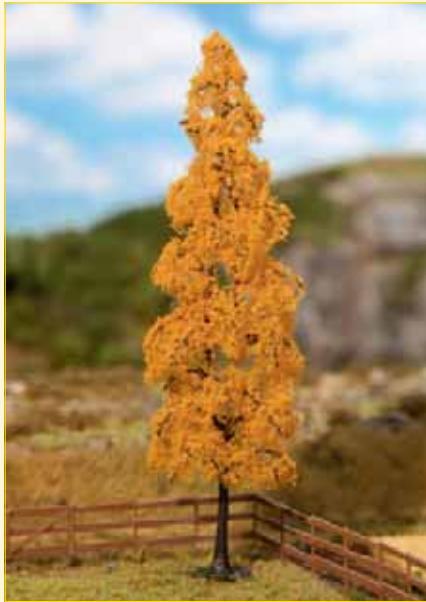
181209



10/12

95 mm

**1 PREMIUM Esche**  
**1 PREMIUM Ash**  
**1 Frêne PREMIUM**  
**1 PREMIUM Es**



181226



10/12

180 mm

**1 PREMIUM Pappel**  
**1 PREMIUM Poplar**  
**1 Carton PREMIUM**  
**1 PREMIUM Populier**

## Perfekte Natur

FALLER-Premium ist unser umfangreiches Programm unterschiedlichster Baum- und Heckensorten, das all Ihre Ideen lebendig werden lässt. Ob als Solitär, Baumgruppe oder Wald – der Realismus ist beispiellos und verleiht Ihren Landschaften das gewisse Extra. Und das Beste – das Preis-Leistungsverhältnis ist unübertroffen. Überzeugen Sie sich selbst!

Viele Tipps und Tricks und das vollständige Premium-Sortiment finden Sie unter [www.faller.de](http://www.faller.de) oder im aktuellen Gesamt-katalog.



170906

08/12

210 x 148 mm

**Naturstein Steinmatte dunkelweiss****Natural stone Stone mat dark white****Pierre naturelle Tapis de pierres blanc foncé****Natuursteen Steenmat donkerwit**

170907

08/12

210 x 148 mm

**Naturstein Steinmatte dunkelgelb****Natural stone Stone mat dark yellow****Pierre naturelle Tapis de pierres jaune foncé****Natuursteen Steenmat donkergeel**

170923

08/12

300 g

**Naturstein Steinpaste dolomit****Natural stone Stone paste dolomite****Pierre naturelle Pâte de pierre dolomitique****Natuursteen Steenpasta dolomiet**

171805



10/12

245 x 220 x 60 mm

**Felsrohling »Granitgestein«**

Die aus geschäumtem Material gefertigten Felspartien sind realem Gestein nachgebildet und naturgetreu koloriert. Die Felsrohlinge lassen sich besonders leicht verarbeiten. Durch einfachen Zuschnitt oder Bruch gestalten Sie Ihre ganz individuellen Strukturen.

**Rock blank »Granite rock«**

The rock sections in foam material are modelled on real stone with realistic colours. The rock blanks are extremely easy to work with. Simply cut or break to create your custom structure.

**Pièce brute de falaise »Granite«**

Les parties des falaises faites d'un matériau en mousse sont une imitation de pierre naturelle et colorées de façon naturelle. Les pierres brutes des falaises sont particulièrement faciles à travailler. Grâce à la découpe ou aux ruptures simples, vous pouvez créer des structures bien personnelles.

**Rotsen »Graniet«**

De van schuimmateriaal gemaakte rotsen zijn een reproductie van echte rotsen en natuurgetrouw gekleurd. De rotsen kunnen bijzonder gemakkelijk worden verwerkt. U brengt de afzonderlijke structuren heel eenvoudig aan door ze op maat te snijden of te breken.



171806



10/12

265 x 235 x 52 mm

**Felsrohling »Dolomit«**

Die aus geschäumtem Material gefertigten Felspartien sind realem Gestein nachgebildet und naturgetreu koloriert. Die Felsrohlinge lassen sich besonders leicht verarbeiten. Durch einfachen Zuschnitt oder Bruch gestalten Sie Ihre ganz individuellen Strukturen.

**Rock blank »Dolomite«**

The rock sections in foam material are modelled on real stone with realistic colours. The rock blanks are extremely easy to work with. Simply cut or break to create your custom structure.

**Pièce brute de falaise »Dolomites«**

Les parties des falaises faites d'un matériau en mousse sont une imitation de pierre naturelle et colorées de façon naturelle. Les pierres brutes des falaises sont particulièrement faciles à travailler. Grâce à la découpe ou aux ruptures simples, vous pouvez créer des structures bien personnelles.

**Rotsen »Dolomiet«**

De van schuimmateriaal gemaakte rotsen zijn een reproductie van echte rotsen en natuurgetrouw gekleurd. De rotsen kunnen bijzonder gemakkelijk worden verwerkt. U brengt de afzonderlijke structuren heel eenvoudig aan door ze op maat te snijden of te breken.



## Elektronik

# Minilichteffekte



Auf das Detail kommt es an! Mit den Spezial-Effekten lassen sich unglaubliche schöne Dinge auf die Anlage zaubern. Auf nur 7 x 11 mm befinden sich ein sehr leistungsfähiger Prozessor, eine RGB LED und eine geregelte Spannungsversorgung. Somit kann der gewünschte Effekt in jedem Gebäude platziert werden. Mit Hilfe des Prozessors können beliebige Effekte gesteuert werden. Die RGB LED ist in der Lage 256 verschiedene Farben darzustellen. Der Anschluss erfolgt über 6 – 16 V Gleich- oder Wechselspannung.

180695



06/12

**Minilichteffekte Brandflackern**

Diverse Rot-, Orange- und Gelb-Töne, welche mit schnellen weichen Übergängen in schneller Abfolge wechseln.

**Mini lighting effects flickering fire**

A variety of red, orange and yellow hues alternating with quick, soft transitions in a rapid sequence.

**Mini effets de lumière Flambeaux**

Divers tons rouge, orange, et jaune qui changent rapidement avec des transitions douces.

**Mini-lichteffecten brand**

Diverse rood-, oranje- en geelkleuren, die zich met snelle, vloeiente overgangen in een snel tempo afwisselen.

180696



06/12

**Minilichteffekte Blitzlicht**

Einfacher Fotoblitz. Maximale Helligkeit. Kaltes Licht (0,1 sec).

**Mini lighting effects flashing light**

Simple photo flash. Maximum brightness. Cold light (0.1 sec).

**Mini effets de lumière Flash**

Flash photo simple. Clarté maximale. Lumière froide (0,1 sec).

**Mini-lichteffecten flitslicht**

Gewone fotoflits. Maximale helderheid. Koud licht (0,1 sec.).

180694



06/12

**Minilichteffekte Neonflackern**

Kaltes Licht mit unterschiedlichen, zufällig wirkenden, sehr kurzen Aussetzern (unter 0,1 sec).

**Mini lighting effects neon flicker**

Cold light with different, seemingly random and very brief cut-outs (less than 0.1 sec).

**Mini effets de lumière Flambeaux néon**

Lumière froide avec différentes pertes de niveau aléatoires très courtes (moins de 0,1 sec).

**Mini-lichteffecten neon flakkeren**

Koud licht met verschillende, toevallig lijkende, zeer korte onderbrekingen (korter dan 0,1 sec.).

180698



06/12

**Minilichteffekte Schweißlicht**

Sehr kaltes, bläuliches Licht. Maximale Helligkeit. Kurze Blitzfolgen unterschiedlicher Intensität gefolgt von unterschiedlich langen Pausen, z.B. 5 unterschiedlich helle Blitze binnen 1 sec, dann 5 sec Pause, dann ähnliche Blitzfolge und 8 sec Pause etc.

**Mini lighting effects welding light**

Very cold, bluish light. Maximum brightness. Short sequences of flashes of different intensities followed by pauses of varying lengths, e.g. 5 flashes with different brightnesses within 1 sec, then 5 sec pause, then similar flash sequence and 8 sec pause, etc.

**Mini effets de lumière Lampe à souder**

Lumière bleutée très froide. Clarté maximale. Flashes courts de différentes intensités suivis de pauses plus ou moins longues, par ex. 5 flashes de clarté différente en 1 sec, ensuite 5 secondes de pause, ensuite flash similaires et 8 secondes de pause, etc.

**Mini-lichteffecten laslicht**

Zeer koud, blauwachtig licht. Maximale helderheid. Korte flitsen met verschillende intensiteit opgevolgd door verschillend lange pauzes, bijv. 5 verschillende felle flitsen binnen 1 sec., dan 5 sec. pauze, vervolgens soortgelijke flitsen en 8 sec. pauze etc.

180697



06/12

**Minilichteffekte Fernsehflackern**

Diverse plötzliche Farbwechsel in unterschiedlichen Abständen, z.B. eine längere Grünsequenz, die ein Fußballspiel simuliert (2 - 10 sec).

**Mini lighting effects TV flicker**

Various sudden colour changes at different intervals, e.g. an extended green sequence simulating a football game (2 - 10 sec).

**Mini effets de lumière Lanterne de télévision**

Changement de couleur divers rapide à différents intervalles, par ex. longue séquence verte qui simule un match de foot (2 - 10 sec).

**Mini-lichteffecten televisie-flakkeren**

Diverse, abrupte kleurwisselingen in verschillende intervallen, bijv. een lange groene sequentie, die een voetbalspel simuleert (2 - 10 sec.).



180663



10/12

450 mm

**Lichterkette mit Lampions****Light chain with paper lanterns****Guirlande lumineuse avec lampions****Lichtslinger met lampions**



180730

05/12

**Soundmodul**

Neben Lichteffekten sind Geräusche die beste Möglichkeit um eine Modellanlage oder ein Diorama zu emotionalisieren. Hierzu gibt es von FÄLLER jetzt eine Steuerung, die alle Möglichkeiten in Sachen Sound abdeckt. Vom Hundegebell über eine Fahrzeughupe bis hin zu komplexen Glockenspielen ist alles möglich. Das Beste ist: Sie sind Ihr eigener Dirigent! Spielen Sie auf den mitgelieferten USB-Stick einfach die gewünschten Sound-Dateien im verbreiteten mp3-Format auf und schon können Sie diese auf der Modellanlage abrufen. Auf der Steuerung sind 10 Eingänge vorgesehen über die die verschiedenen Sounds abgerufen werden können. 10 Stück sind werkseitig auf den Eingängen bereits vordefiniert. Diese werden wahlweise über einen Taster, einen Sensor oder ein Schaltgleis abgerufen und über die beiliegenden Lautsprecher oder andere Aktivboxen ausgegeben. Wenn Sie über LocoNet verfügen, können Sie viele weitere Sounds über Ihre Digitalzentrale aktivieren. Ihre Soundbibliothek, mit mehr als 100 Sounds, können Sie bequem über die beigegebene Software organisieren und ergänzen.

**Sound module**

Aside from lighting effects noises are the best way to emotionalise a model scene or diorama. FÄLLER now offers a control covering all sound options imaginable. From barking dogs to a vehicle's horn or even complex chime of bells, anything's possible. The best part: You're the conductor! Simply transfer the desired sound files in a common mp3 format onto the USB stick included and play them on your model. The control has 10 inputs to play the different sounds. They can be activated by switch, sensor or a track switch and emitted on the speakers included or other action boxes. If you have LocoNet you can also activate many more sounds via your digital control centre. The software included enables you to easily organise your sound library with more than 100 sounds.

**Module audio**

Outre les effets de lumières, les sons sont la meilleure possibilité pour rendre une installation de modèle réduit ou un diorama plus personnel. FÄLLER fournit en plus un système de commande qui couvre toutes les possibilités en termes de son. Des aboiements de chien aux klaxons en passant par des jeux de cloches complexes, tout est possible. Le mieux: Vous êtes votre propre chef ! Jouez sur la clé USB fournie tout simplement le fichier audio de votre choix au format répandu mp3 et vous pouvez ensuite l'intégrer directement à votre modèle réduit. Sur le système de commande, 10 entrées sont prévues grâce auxquels les différents sons peuvent être intégrés. Ceux-ci peuvent être joués au choix avec un bouton, un capteur ou un rail de commutation et sur les haut-parleurs fournis ou autres box actives. Si vous disposez de LocoNet, vous pouvez activer de nombreux autres sons sur la centrale numérique. Votre bibliothèque de son avec plus de 100 sons peut être organisée en tout confort avec le logiciel livré avec.

**Soundmodule**

Behalve lichteffecten zijn geluiden de beste mogelijkheid om een modelspoorweg of een diorama tot leven te wekken. Hiervoor heeft FÄLLER nu een aansturing, die alle mogelijkheden op het gebied sound aan kan. Van het blaffen van een hond, via een claxon van een auto tot en met een complex klokkespel, alles is mogelijk. En het mooiste is: u bent uw eigen dirigent! Zet gewoon de gewenste soundbestanden in mp3-formaat op de meegeleverde USB-stick, die u daarna meteen op de modelinstallatie af kunt spelen. De bediening is voorzien van 10 ingangen waarmee u verschillende sounds af kunt spelen. Deze worden naar keuze, via een knop, een sensor of een schakelspoort opgeroepen en via de meegeleverde luidsprekers of andere actieve boxen weergegeven. Als u een LocoNet netwerk hebt, kunt u nog meer sounds via uw digitale centrale activeren. Uw soundbibliotheek, met meer dan 100 sounds, kunt u makkelijk met behulp van de meegeleverde software organiseren.



180725

10/12

**Servosteuerung**

Die vier anschließbaren Servos werden über diese Elektronik gesteuert und können darüber programmiert werden. Wie Sie es von unseren neuen Steuerungen gewohnt sind, ist auch diese komplett analog oder digital über eine entsprechende Zentrale zu steuern. Der Anschluss erfolgt über 16 V Wechselspannung.

**Servo control**

This equipment controls and also programs four connectable servos. The same as our new controls, these can also be controlled completely analogue or digital via a corresponding control. Connects via 16 V alternating current.

**Servocommande**

Les quatre servos que l'on peut connecter sont commandés par ce système électrique et peuvent être programmés sur celui-ci. Comme avec nos nouveaux systèmes de commande, celui-ci peut être dirigé de façon entièrement analogue ou numérique via une centrale correspondante. Le branchement se fait avec une tension alternative 16 V.

**Servobediening**

De vier aansluitbare servo's worden via deze elektronica bestuurd en kunnen hiermee ook geprogrammeerd worden. Zoals u gewend bent van onze nieuwe schakelingen, is ook deze zowel analoog als digitaal via een bijbehorende centrale te bedienen. Aansluiting via 16 V wisselspanning.



180726

10/12

**Servo**

Komplexe Steuerung leicht gemacht! Servos haben nebst der großen Kraft, die sie bei kompakter Bauform entwickeln den großen Vorteil, dass Ihr Stellweg und die Stellgeschwindigkeit in beide Drehrichtungen einstellbar sind.

**Servo**

Complex control made easy! In addition to the great power they develop for such a compact size, servos have the great advantage of travel range and turnout speed being adjustable in both directions.

**Servo**

Les servos ont, outre la grande force conférée par leur forme de construction compacte, le grand avantage que leur parcours et leur vitesse peuvent être réglés dans les deux sens de rotation.

**Servo**

Servos hebben naast de grote kracht, die ze ondanks een compacte bouwwijze ontwikkelen, het grote voordeel dat hun slag en slagsnelheid in beide draairichtingen kunnen worden ingesteld.

Spurweite Z

# Klein aber fein auch mit 40!

Und wir feiern mit! Die Nenngröße Z wurde 1972 von Märklin auf den Markt gebracht und war lange Zeit die kleinste industriell in Serie hergestellte Nenngröße für Modelleisenbahnen. Die Größe hat eine ganz eigene Faszination. Mit dem Bestseller »Bahnhof Klingenbergs« bringen wir jetzt auch in der kleinsten Spurweite erstmalig ein Lasercut Modell auf den Markt. Das Modell besticht durch seinen hohen Detaillierungsgrad und ist sehr filigran gearbeitet. Ein Muss für jeden Z-Fan.



282711



## Bahnhof »Klingenbergs«

Typischer Standardbahnhof in Klinkerbauweise, mit gemauertem Sockel und Fensterläden. Material-Mix aus kolorierten Kunststoff-, Holz- und Spezial-Kartonteilen. Der angebaute Güterschuppen wird mit lasierten Echtholzteilen verkleidet. Treppen, Türen und die Verlade-rampen sind ebenfalls aus Naturholz.

## »Klingenbergs« station

Typical standard train station in clinker construction, with walled base and window shutters. Material mix of coloured plastic, wood, and special cardboard parts. The adjoining freight shed is panelled with varnished genuine wood parts. Stairs, doors, and the loading ramp are also made of natural wood.

## Gare de »Klingenbergs«

Gare standard typique à briques recuites, avec socle maçonné et volets. Mixte de matériel en plastique, bois et pièces spéciales cartonnées de couleurs. Le hangar à marchandises accolé est revêtu de pièces laquées en vrai bois. Escaliers, portes et rampes de chargement sont également en bois naturel.

## Station »Klingenbergs«

Standaard ontwerp, uitgevoerd in baksteen. Het fundament is van beton. De ramen zijn voorzien van luiken. Opgebouwd uit kunststof, houten en kartonnen onderdelen. De angebouwde goederenloods heeft echt gebeitste wanden. De trappen, deuren en het laadperron zijn eveneens van echt hout.

# WORKSHOPS

Hier können Sie garantiert noch etwas lernen!

Wer träumt nicht davon – fahrende Autos und LKW, bewegte Kirmesmodelle und tolle Gebäude- und Szenengestaltung. Egal ob zu Hause oder im Club. Eigentlich ist das Ganze auch recht einfach. Wenn man weiß, wie es geht.

Ganz nach dem Motto »Learning by doing«, vermitteln wir das notwendige Fachwissen in den Bereichen Car System, Elektronik und Anlagenbau. Keine Sorge, wir gehen auf Ihre spezifischen Bedürfnisse ein. Sie können sicher sein: FÄLLER-Workshops vermitteln erstklassiges Praxiswissen und hinterlassen viele bleibende Eindrücke.

Probieren Sie es aus! Lernen Sie alle Tricks und Kniffe. Am Ende wollen Sie gar nicht mehr nach Hause!

Mehr zu den Workshops finden Sie unter [www.faller.de](http://www.faller.de). Hier finden Sie auch viele Tipps und Tricks, die Ihnen den Umgang mit unseren Produkten erleichtern und Ihr Modellbau-Know-how verbessern.



**»Wir zeigen Ihnen unsere Tricks!«**





# FALLER Miniaturwelten

## Modellbau erleben

Das Ausflugsziel im Schwarzwald für die großen und kleinen Modellbaufans und Modelleisenbahnliebhaber: Über 300 qm Ausstellungsfläche · Einzelmodelle, Themen- und Modellanlagen · Tag-/Nacht Simulation · Car System in Aktion · Gartenbahn-Anlage

**Alle Informationen rund um die FALLER Miniaturwelten auch unter [www.faller.de](http://www.faller.de)**

## Öffnungszeiten

Mittwoch bis Freitag: 10:00 Uhr – 17:00 Uhr

Samstag: 10:00 Uhr – 15:00 Uhr

Außer an Feiertagen. Der Eintritt ist frei.

Die FALLER Miniaturwelten sind Teil des Netzwerks »InfoBaum – Attraktionen im Herzen Europas, Attractions au cœur de l'Europe« [www.infobaum.eu](http://www.infobaum.eu)

  
**Herzlich Willkommen!**

Der MIKRO LÄNDER Club vereint Modellbauer, die ihr Hobby lieben und die mit Interesse und Engagement dabei sind.

**Alle Vorteile auf einen Blick:**

- Je einen Hauptkatalog der Partner-Marken
- Exklusive Club-Card für z. B. vergünstigte Eintrittspreise bei Messen und Museen, Aktionsangebote bei Veranstaltungen u.v.m.
- Dreimal im Jahr erscheint die Club-Zeitschrift MIKRO TICKER mit informativen Berichten!
- Sonderleistungen: Exklusiv-Produkte, Rabattcoupons für ausgewählte Artikel, Aktionen, Vergünstigungen für Seminare der Partner und vieles mehr!
- Online-Forum

Informieren Sie sich über die Mitgliedschaft und Ihre Vorteile online unter [www.mikrolaender.de](http://www.mikrolaender.de)

# Messetermine

Besuchen Sie uns:

## INTERMODELLBAU DORTMUND

Messe für Modellbau und Motorsport

18. – 22. April 2012

## MODELL-HOBBY-SPIEL LEIPZIG

Ausstellung für Modellbau

5. – 7. Oktober 2012

## FASZINATION MODELLBAU FRIEDRICHSHAFEN

1. – 4. November 2012

## INTERNATIONALE MODELLBAHN-AUSSTELLUNG KÖLN

22. – 25. November 2012



»Wir freuen uns auf Sie!«



In den sozialen Netzwerken:



[www.facebook.com/faller.de](http://www.facebook.com/faller.de)

[www.faller.de/de/googleplus](http://www.faller.de/de/googleplus)

**Gebr. FALLER GmbH**  
Kreuzstrasse 9  
78148 Gütenbach  
Tel. 07723 651 0  
[info@faller.de](mailto:info@faller.de)  
[www.faller.de](http://www.faller.de)

Ihr FALLER-Fachhändler | Your FALLER retailer |  
Votre marchand spécialisé FALLER | Uw FALLER dealer



Vertriebe, Produktion, Lieferdienstleistungen und technische Beratung sowie herstellerunabhängige und unabhängige Montage- und Montierungsdienste können unter dem Begriff „Modellbau“ zusammengefasst werden. | We reserve the right to modify products, prices, parts, changes, delivery details, technical specifications, dimensions, weights and other changes. No liability assumed for typographical errors or omissions. | Se nos reserva el derecho de modificar los productos, precios, piezas, cambios, cambios en la entrega, especificaciones técnicas, dimensiones y otros cambios. | Nous réservons le droit de modifier les produits, les prix, les pièces, les changements, les modifications techniques, les dimensions et autres changements. | We reservamos el derecho de modificar los productos, precios, piezas, cambios, cambios en la entrega, especificaciones técnicas, dimensiones y otros cambios. | We reserve the right to modify products, prices, parts, changes, delivery details, technical specifications, dimensions, weights and other changes. No liability assumed for typographical errors or omissions. | Se nos reserva el derecho de modificar los productos, precios, piezas, cambios, cambios en la entrega, especificaciones técnicas, dimensiones y otros cambios. | We reserve the right to modify products, prices, parts, changes, delivery details, technical specifications, dimensions, weights and other changes. No liability assumed for typographical errors or omissions. | Se nos reserva el derecho de modificar los productos, precios, piezas, cambios, cambios en la entrega, especificaciones técnicas, dimensiones y otros cambios.